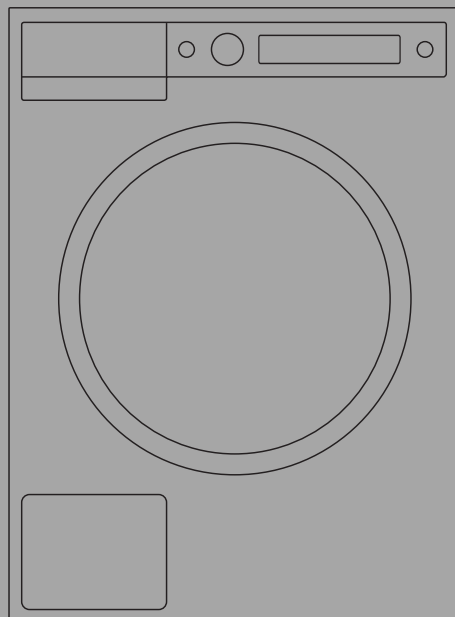




ISTRUZIONI PER L'USO

La lavatrice

IT

WM86L

W5114CXLW

Sommario

Introduzione	3	Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)	34
Avvisi di sicurezza	4	PASSO 1: Suddividere il bucato	34
Prima del primo utilizzo		PASSO 2: Accendere l'interruttore	
dell'apparecchiatura	10	principale	34
Imballaggio	10	PASSO 3: Aprire l'oblò della lavatrice e	
Protezione per il trasporto	10	inserire il bucato	34
Pulizia	11	PASSO 4: Aggiungere il detersivo e	
Aprire lo sportello	11	l'ammorbidente	35
Installazione e collegamento	12	PASSO 5: Selezione del programma	36
Scelta dello spazio	12	PASSO 6: Selezione delle impostazioni del	
Posizionamento della lavatrice	12	programma	41
Incasso sotto piano	16	PASSO 7: Inizio del programma	46
Spostare o trasportare la lavatrice dopo la		PASSO 8: Fine del programma	47
sua installazione	17	Impostazioni dell'apparecchiatura	49
Allacciamento all'alimentazione		Impostazioni aggiuntive	49
dell'acqua	19	Pulizia e manutenzione	54
Installazione del tubo di scarico	20	Pulizia del cassetto del detersivo	54
Collegamento alla rete elettrica	21	Pulizia del filtro	55
ASKO Cura del bucato – Assistente nascosto		Pulizia della parte esterna	
(Hidden helpers)	22	dell'apparecchio	56
Descrizione della lavatrice	23	Pulizia dell'interno della lavatrice contro gli	
Cassetto del detersivo	23	odori sgradevoli	56
Impostazioni iniziali prima dell'uso	24	Se si usa acqua dura	56
Connessione dell'elettrodomestico con		Errori: cosa fare?	57
l'applicazione ConnectLife	26	Apertura manuale dell'oblò della lavatrice ...	60
Consigli prima del lavaggio	29	Lista degli errori	61
Suddivisione del bucato	29	Assistenza	65
Capi di abbigliamento	29	Prima di chiamare il centro assistenza	65
Simboli del bucato	30	Informazioni tecniche	67
Tipi di bucato	31	Collegamento al database EU EPREL	67
Riduzione reazioni allergiche	31	Avviso di licenza carattere tipografico	67
Risparmio di tempo e di energia elettrica	31	Dichiarazione di conformità	68
Risparmio ed efficienza	31	Tabella dei valori di consumo	69
Detersivi	32	Tabella delle opzioni	72
Accessori di dosaggio	32	SMALTIMENTO	73
Macchie	32	ETICHETTA AMBIENTALE	73
Tintura dei tessuti	32		

Gentile Cliente,

La ringraziamo di aver acquistato un prodotto di alta qualità ASKO.

Ci auguriamo di soddisfare le sue aspettative. Il design scandinavo combina le linee pulite con la funzionalità di tutti i giorni e l'alta qualità. Queste sono le caratteristiche principali di tutti i nostri prodotti che sono molto apprezzati in tutto il mondo.

Si consiglia di leggere il manuale utente prima di utilizzare la lavatrice per la prima volta. Il manuale utente include anche informazioni su come contribuire a proteggere l'ambiente.

I simboli elencati vengono utilizzati nelle istruzioni ed hanno il seguente significato:

INFORMAZIONE!

Informazioni, consigli, suggerimenti o raccomandazioni

AVVISO!

Avviso di pericolo

SCOSSA ELETTRICA!

Avviso di pericolo di scossa elettrica

SUPERFICIE CALDA!

Avviso di pericolo di superficie calda

PERICOLO DI INCENDIO!

Avviso di pericolo di incendio

Istruzioni originali

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

Indicazioni generali



Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro.

- **Si prega di non utilizzare la lavatrice senza prima leggere e capire le istruzioni per l'uso.**
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non siano in possesso di esperienza e conoscenza adeguate, a meno che non siano controllate o siano state istruite all'uso del prodotto da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- **La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso o l'uso** improprio della lavatrice può causare danni alla biancheria, alla lavatrice o all'utente. Conservare le istruzioni per l'uso vicino alla lavatrice.
- Le istruzioni d'uso sono reperibili sul nostro sito www.asko.com.
- **Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in ambienti domestici e simili come:**
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - per clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - Bed and Breakfast e similari.
- **Questo elettrodomestico non deve essere utilizzato in:**
 - aree ad uso comune in condomini o lavanderie.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere tutti i bulloni per il trasporto. Vedere il capitolo *Prima del primo utilizzo dell'apparecchiatura/ Protezione per il trasporto*.
- La capacità massima di lavaggio in kg (per il programma Cotone) è indicata sulla targhetta identificativa (o nel capitolo *PASSO 5: Selezione del programma / Tabella di programma*).

Sicurezza bambini

AVVISO!

Non permettete a bambini di età inferiore ai tre anni di stare in prossimità dell'apparecchiatura tranne nel caso in cui non siano costantemente sorvegliati.

Non permettere ai bambini di giocare con elettrodomestico.

Tenere il detersivo e l'ammorbidente lontano dalla portata dei bambini.

- Prima di chiudere l'oblò della lavatrice e di avviare il programma, assicurarsi che nel cesto non ci sia altro che il bucato (per esempio, un bambino entrato nel cesto chiudendo dall'interno l'oblò).
- **Attivare il blocco (Lock).** Vedere il capitolo *Impostazioni dell'apparecchiatura*.
- **La lavatrice è fabbricata in conformità con tutti gli standard di sicurezza prescritti.**
- Questa lavatrice può essere usata da bambini di età superiore agli 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o mancanti di esperienza e conoscenza, ma solo se la lavatrice viene usata sotto appropriato controllo, se hanno ricevuto istruzioni appropriate sull'uso sicuro della lavatrice e se vengono informati sui pericoli di un uso inappropriato.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con la lavatrice.
- I bambini non devono pulire la lavatrice o eseguire attività di manutenzione sull'apparecchio senza un adeguato controllo.

Pericolo superfici calde

SUPERFICIE CALDA!

Avviso di pericolo di superficie calda

Il vetro dell'oblò, a temperature alte, si surriscalda. Fare attenzione a non scottarsi. I bambini non devono perciò giocare vicino all'oblò.

Sicurezza del collegamento e dell'installazione

AVVISO!

La lavatrice può essere utilizzata solo con il cavo di alimentazione in dotazione.

SCOSSA ELETTRICA!

Per evitare pericoli, **un eventuale cavo danneggiato** può essere sostituito solo dal produttore, dal servizio assistenza o da una persona autorizzata.

AVVISO!

La lavatrice non deve essere collegata alla rete elettrica tramite un congegno di interruttori esterno come ad esempio un timer e non deve essere collegata a una rete elettrica che viene regolarmente attivata e disattiva dal fornitore di energia elettrica.

- Il collegamento alla rete idrica ed elettrica deve essere eseguito da un esperto qualificato.
- Gli interventi di riparazione e manutenzione ai fini della sicurezza o per migliorare le prestazioni devono essere effettuati esclusivamente da professionisti qualificati.
- **Non posizionare la lavatrice in un ambiente in cui la temperatura potrebbe scendere al di sotto dei 5°C**, poiché in caso di congelamento dell'acqua i pezzi della lavatrice si possono danneggiare.
- Le fessure per la ventilazione nella base della lavatrice non devono essere ostruite da un tappeto.
- Dopo aver installato la lavatrice per la prima volta, la lavatrice deve stare ferma 2 ore prima di essere collegata alla rete elettrica.
- La lavatrice non deve essere collegata alla rete elettrica tramite prolunga.
- Non collegare la lavatrice alla presa per il rasoio o per l'asciugacapelli.

- Quando si collega la lavatrice alla rete idrica, usare obbligatoriamente il tubo di condotta e le guarnizioni in dotazione. La pressione dell'acqua deve essere 0,1-1 MPa (circa 1-10 kp/cm², 1-10 BAR, 10-100 N/cm²).
- Per collegare la lavatrice alla rete idrica è necessario utilizzare il nuovo cavo di collegamento; non riutilizzare i vecchi cavi di collegamento.
- L'estremità del tubo di scarico non deve arrivare fino all'acqua scaricata.
- In caso di collegamento errato dell'apparecchiatura, di uso improprio dell'apparecchiatura o di una manutenzione dell'apparecchiatura da parte di persone non autorizzate, i costi di eventuali danni saranno a carico dell'utente stesso.

Utilizzo sicuro



PERICOLO DI INCENDIO!

Non utilizzare detersivi contenenti solventi, poiché si corre il rischio di formazione di gas tossici, di danni all'apparecchiatura e il rischio di incendio e di esplosione.

- Usare solo detersivi per lavatrice!
- Usare solo prodotti per lavatrice e la cura del bucato. Non rispondiamo di alcun danno ed eventuale scolorimento delle guarnizioni e componenti in plastica a causa di un uso non corretto di candeggina o tintura per bucato.
- I candeggianti contenenti cloro possono essere sostituiti con quelli che contengono ossigeno, in caso contrario è necessario eseguirne la neutralizzazione utilizzando il programma per il cotone alla massima temperatura. Per ottenere risultati migliori, utilizzare il perossido di idrogeno (acqua ossigenata) o detersivi che contengono ossigeno.
- Non utilizzare prodotti per la tintura e la rimozione dei colori perché contengono composti di zolfo che possono causare corrosione.

- L'uso eccessivo di prodotti contenenti composti di zolfo, in combinazione con la concentrazione di cloro, il tempo di esposizione e la temperatura, aumenta il rischio di guasto precoce dei componenti dell'apparecchiatura .
- Prima dell'inizio del lavaggio spingere l'oblò nel punto segnato per bloccarlo. Durante il programma di lavaggio l'oblò non può essere aperto.
- **Si raccomanda prima del primo lavaggio** di rimuovere eventuali impurità dal cestello della lavatrice usando il programma (Cotton 90°C) (Cotone a 90°C) (vedere la *Tabella di programma*).
- **Al termine del lavaggio chiudere il rubinetto dell'acqua e staccare la spina dalla presa a muro.**
- Utilizzare la lavatrice solo per il lavaggio come descritto nelle istruzioni. Non è destinata al lavaggio a secco.
- Non vengono rilasciati ioni d'argento durante il programma di lavaggio.
- **Per rimuovere i depositi di calcare**, utilizzare solo agenti con una protezione ant icorrosiva aggiuntiva. Seguire le istruzioni del produttore. Terminare il processo di decalcificazione sciacquando più volte o avviando il programma Drum Cleaning (Pulizia cestello) per rimuovere eventuali acidi residui (ad es. aceto...).

Funzione di protezione contro il traboccamento

- Se il livello dell'acqua nell'apparecchio sale oltre il livello normale, verrà attivata la protezione del livello dell'acqua, che inizierà a pompare fuori l'acqua e chiude l'alimentazione dell'acqua.
- Se il livello dell'acqua non diminuisce entro 60 secondi, il programma verrà interrotto (vedere il capitolo *Errori: cosa fare?*).

Trasporto / deposito durante l'inverno

Se l'apparecchiatura viene trasportata o immagazzinata in locali non riscaldati dove la temperatura può scendere sotto lo zero, bisogna fare quanto segue:

- Pulire il filtro della pompa di scarico. Vedere il capitolo *Pulizia del filtro*.
- Chiudere la condotta dell'acqua della lavatrice, svitare la pompa dell'acqua dalla valvola della condotta per far scolare l'acqua dalla valvola e dalla pompa.
- Dopo aver svuotato il filtro della pompa di scarico può darsi che una piccola quantità di acqua resti nell'apparecchiatura, tuttavia ciò non influisce sulla qualità dell'apparecchiatura e non la danneggia.
- Se la lavatrice deve essere trasportata, è necessario reinstallare la protezione per il trasporto (vedere il capitolo *Protezione per il trasporto*).

Prima del primo utilizzo dell'apparecchiatura

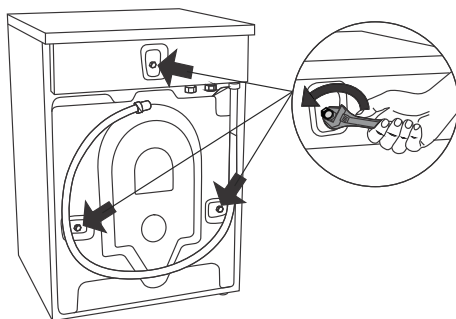
Imballaggio

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio facendo attenzione a non farsi male e a non danneggiare la lavatrice con oggetti appuntiti.

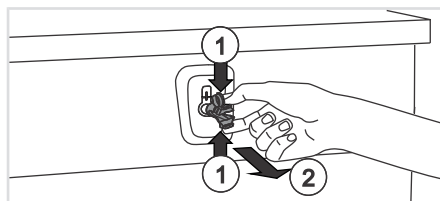
Si prega di disporre i materiali in conformità con le raccomandazioni locali sulla gestione dei rifiuti (vedere il capitolo *SMALTIMENTO*).

Protezione per il trasporto

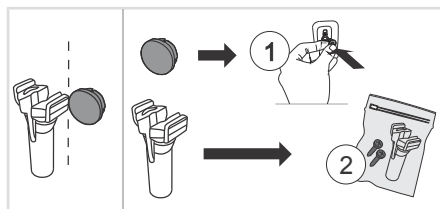
Prima di usare l'apparecchiatura, togliere le tre viti per il trasporto e i tappi di plastica di protezione.



Allentare e rimuovere le viti con una chiave da 1517 (a seconda del modello), come mostrato nelle immagini.



Per rimuovere i tappi di plastica che contengono i bulloni, premerli e (1) poi estrarli (2).



Rimuovere i cappucci dai tappi di plastica. Spingere i cappucci nei fori (1), in cui erano situati i tappi di plastica. Conservare i bulloni e i tappi di plastica (2) nel caso in cui occorra spostare nuovamente la lavatrice.

Numero dell'articolo	Contrassegno
270698	Vite
551188	Tappo di plastica (blocco per il trasporto)

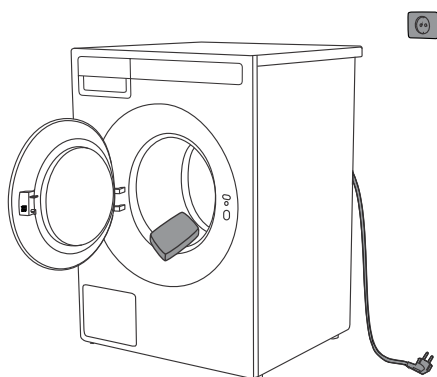
Ordinare tre pezzi per ciascun articolo!

Prima del primo utilizzo dell'apparecchiatura

💡 INFORMAZIONE!

Se si desidera trasportare l'apparecchiatura, reinstallare le viti di trasporto e i tappi di plastica per bloccare l'apparecchiatura in modo che durante il trasporto si evitino danni all'apparecchiatura a causa delle vibrazioni. In caso di smarrimento delle viti di trasporto o dei tappi in plastica, è possibile ordinarne de nuovi presso il proprio rivenditore.

Pulizia



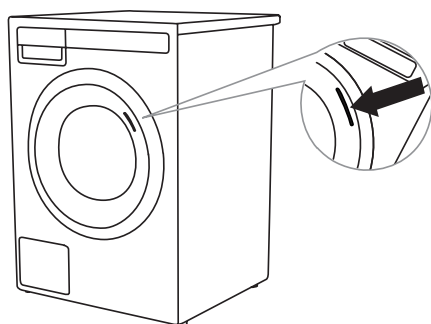
Aprire l'oblò dalla lavatrice scollegata dalla rete elettrica e pulire il cesto della lavatrice con un panno umido e un detersivo delicato.

Collegare la lavatrice alla rete elettrica, chiudere lo sportello della lavatrice ed eseguire il programma di autopulizia. Vedere il capitolo *PASSO 5: Selezione del programma/Tabella di programma*.

⚠ AVVISIO!

Non utilizzare solventi o detersivi che potrebbero danneggiare la lavatrice (seguire le raccomandazioni e le avvertenze dei produttori dei detersivi).

Aprire lo sportello



Lo sportello della lavatrice è progettato per aprirsi sul lato destro, con un indicatore visivo a forma di adesivo posto sulla parte anteriore dello sportello, che indica chiaramente il punto per la presa e l'apertura.

Può essere rimosso a seconda delle preferenze estetiche.

Installazione e collegamento

INFORMAZIONE!

Prima di collegare la lavatrice alla rete elettrica, attendere almeno 2 ore affinché raggiunga la temperatura ambiente.

Scelta dello spazio

AVVISO!

Non posizionare la lavatrice dietro a porte con serratura o scorrevoli, o a porte con cerniera sul lato opposto alla cerniera della porta della lavatrice. Posizionarla in una stanza in modo che il suo sportello possa essere aperto liberamente.

INFORMAZIONE!

Il pavimento su cui è posizionata la lavatrice deve avere una base in cemento, deve essere asciutto e pulito altrimenti la lavatrice potrebbe scivolare. Pulire anche la superficie inferiore dei piedini regolabili.

INFORMAZIONE!

La lavatrice deve essere dritta e stabile su una superficie solida.

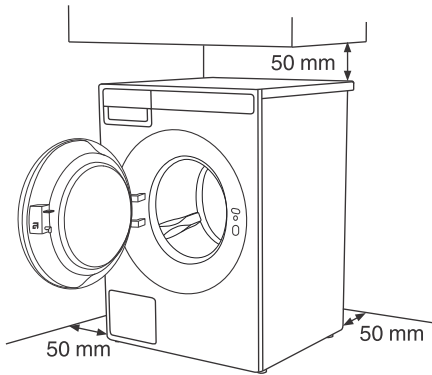
Posizionamento della lavatrice

La lavatrice può essere installata come unità da incasso o autoportante.

INFORMAZIONE!

Quando si installa la lavatrice, la presa a muro deve essere facilmente accessibile.

Spazio necessario intorno alla lavatrice per ottenere le migliori prestazioni

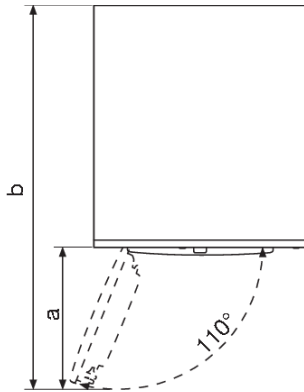


⚠ AVVISO!

La lavatrice non può essere a contatto con una parete o con mobili adiacenti. Per un funzionamento ottimale della lavatrice, si consiglia di osservare le distanze dalle pareti come indicato in figura. In caso di mancato rispetto degli spazi minimi richiesti, non è possibile garantire un funzionamento sicuro e corretto della lavatrice. Inoltre, può verificarsi anche il surriscaldamento.

Per motivi di sicurezza, la distanza minima tra la parte posteriore dell'elettrodomestico e la parete deve essere di almeno 25 mm e la distanza tra l'elettrodomestico e gli eventuali mobili sopra di esso deve essere di almeno 40 mm.

Apertura dell'oblò (visto dall'alto)



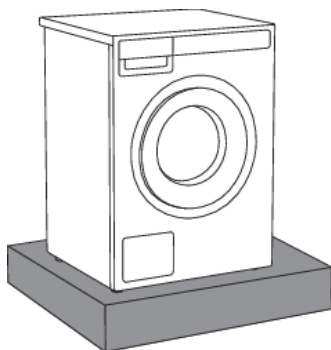
La larghezza dello sportello della lavatrice (a) è 450 mm.

La profondità della lavatrice con lo sportello aperto (b) è 1115 mm.

La sportello della lavatrice può essere aperto fino a un'angolatura di 110°.

Installazione e collegamento

Posizionamento su un rialzo

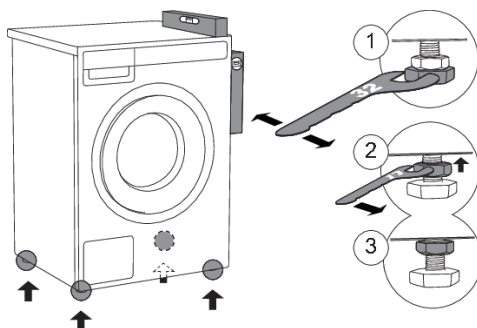


💡 INFORMAZIONE!

Se l'apparecchio viene installato su una base o su una struttura simile, allora dovrà essere fissato ad essa, al fine di prevenire il rischio di caduta. A tale scopo sono disponibili gli accessori originali ASKO, completi di istruzioni per il montaggio.

Regolazione dei piedini della lavatrice

Sistemare la lavatrice in modo che sia stabile. In questo modo si riducono al minimo il rumore, le vibrazioni e gli spostamenti della lavatrice.



1 Livellare la lavatrice in senso longitudinale e trasversale ruotando i piedini (utilizzando una chiave inglese n. 32).

I piedini sono regolabili fino a ± 1 cm.

2 Una volta impostata l'altezza adeguata dei piedini, utilizzare una chiave n. 17 per serrare saldamente i dadi di bloccaggio (controdadi) verso il fondo della macchina ↑.

3 Stringere i controdadi fino alla fine.

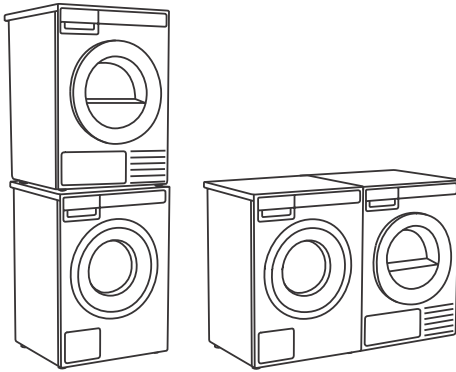
💡 INFORMAZIONE!

La causa delle vibrazioni, lo spostamento della lavatrice nella stanza e il funzionamento rumoroso potrebbero derivare da una errata regolazione dei piedini regolabili. Un livellamento errato dei piedini regolabili non è oggetto di garanzia.

💡 INFORMAZIONE!

A volte, durante il funzionamento della lavatrice si sentono anche suoni insoliti o più forti che per la lavatrice sono inusuali e sono il più delle volte il risultato di un'installazione non corretta.

Apparecchiatura free-standing



La superficie su cui viene posizionata deve essere pulita e dritta.

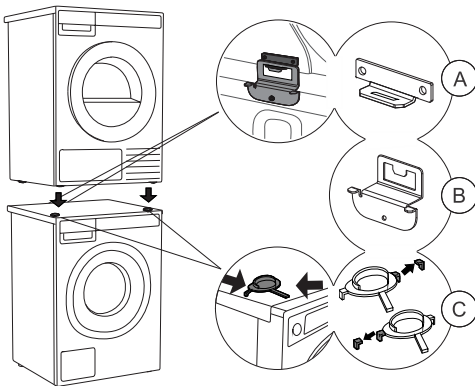
La lavatrice e l'asciugatrice possono essere posizionate una accanto all'altra.

Per impilare l'asciugatrice sopra la lavatrice, utilizzare i piedini anteriori e la staffa antiribaltamento. Consultare la sezione successiva.

Installazione dell'asciugatrice ASKO sopra ad una lavatrice ASKO

⚠ AVVISO!

L'installazione dell'asciugatrice sopra la lavatrice dev'essere svolta da almeno 2 persone.



Per impilare l'asciugatrice sopra la lavatrice, utilizzare i piedini anteriori (poggiapiedi in plastica (C)) e la staffa antiribaltamento (A+B), forniti nel cestello dell'asciugatrice.

Se la lavatrice e l'asciugatrice non hanno le stesse dimensioni o se tra la lavatrice e l'asciugatrice è stato inserito un ripiano intermedio Hidden Helper, è possibile acquistare una staffa di collegamento progettata appositamente per la combinazione WM86-TD76 presso il proprio rivenditore o nel negozio di riparazione.

💡 INFORMAZIONE!

Per istruzioni dettagliate su come installare l'asciugatrice ASKO sulla lavatrice ASKO, consultare le istruzioni fornite con l'asciugatrice ASKO.

💡 INFORMAZIONE!

La staffa antiribaltamento (A+B) corrisponde alle lavatrici ASKO e non può essere installata su lavatrici di altre marche.

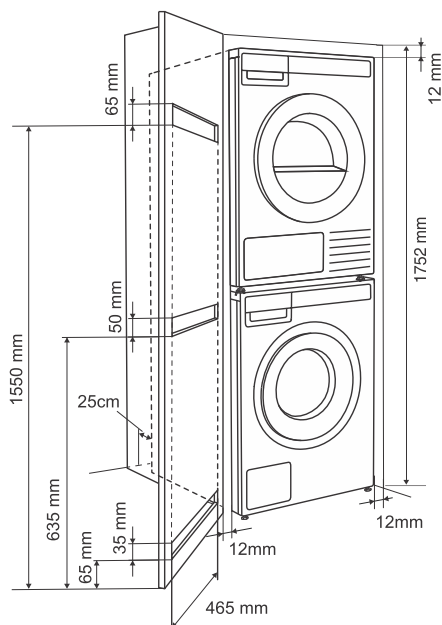
Installazione e collegamento

💡 INFORMAZIONE!

La lavatrice su cui si desidera installare l'asciugatrice, deve sopportarne il peso (vedere targheta o dati tecnici dell'asciugatrice).

Tutte le lavatrici ASKO reggono il peso dell'asciugatrice.

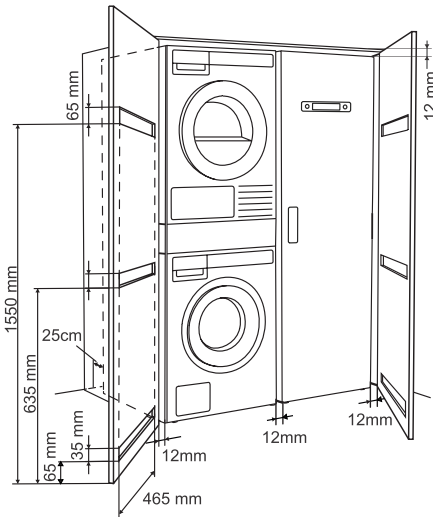
Incasso sotto piano



Installazione in un mobile

Gli elementi di comando sul pannello frontale degli apparecchi ASKO danno la possibilità che le lavatrici e asciugatrici vengano installate negli elementi di arredo o negli armadietti.

Assicurarsi che vi sia una distanza minima di 12 mm tra l'apparecchio e il mobile o la parete, e una distanza minima di 25 mm tra il bordo posteriore del pannello superiore dell'apparecchio e il mobile o la parete. Per garantire una corretta ventilazione, si consiglia uno sportello con griglie. In caso contrario, devono essere presenti aperture di ventilazione nello sportello. Vedere la figura per le aperture di ventilazione più piccole possibili.



Requisiti di ventilazione per il concetto ASKO (quando l'apparecchio viene installato in un elemento di arredo o in un armadio)

Assicurarsi che vi sia spazio tra l'apparecchio e l'elemento di arredo o la parete, e una distanza minima di almeno 25 mm tra il bordo posteriore del pannello superiore dell'apparecchio e l'elemento di arredo o la parete.

Se l'apparecchio viene installato nell'elemento di arredo o nell'armadietto che si chiude con un'anta, si consiglia che l'anta sia a lamelle per garantire in tal modo una ventilazione sufficiente.

In caso contrario, lo sportello deve essere dotato di aperture di ventilazione. Vedere la figura per le dimensioni delle aperture di ventilazione.

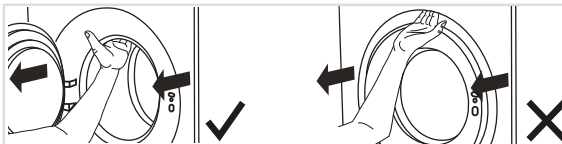
💡 INFORMAZIONE!

Assicurarsi che lo sportello della lavatrice possa essere aperto senza ostacoli dopo l'installazione.

⚠ AVVISIO!

La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe influire sul funzionamento dell'apparecchio e causare il malfunzionamento dell'apparecchio stesso.

Spostare o trasportare la lavatrice dopo la sua installazione



Nel caso che spostiate (riposizionate) la lavatrice senza imballaggio, aprire la porta e tirare la lavatrice tenendola come rappresentato nella figura.

INFORMAZIONE!

Quando si sposta la lavatrice ulteriormente, è necessario utilizzare la protezione del trasporto (il cestello della lavatrice deve essere bloccato). Vedere il capitolo *Protezione per il trasporto*.

Allacciamento all'alimentazione dell'acqua

💡 INFORMAZIONE!

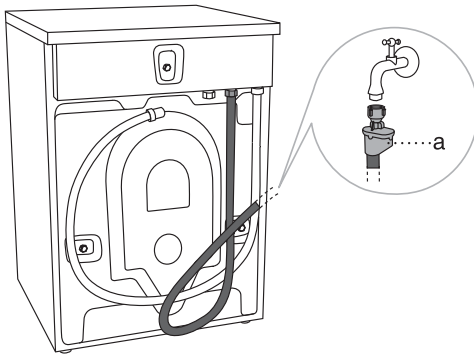
Il tubo di ingresso dell'acqua è incluso all'interno del cestello della lavatrice. Prima dell'uso, deve essere collegato all'elettrodomestico e alla rete idrica.

💡 INFORMAZIONE!

Il collegamento alla condotta dell'acqua deve essere effettuato da una persona qualificata.

AQUA - STOP

In caso di danni all'interno del tubo, si attiva un sistema di blocco che interrompe l'alimentazione idrica alla lavatrice. In questo caso la spia (a) diventa rossa. Il tubo di alimentazione deve essere sostituito.



Collegare l'apparecchiatura al tubo di condotta in dotazione. La pressione dell'acqua deve essere 0,1-1 MPa (circa 1-10 kp/cm², 1-10 BAR, 10-100 N/cm²).

Se i tubi sono stati appena installati, si consiglia di risciacquarli per rimuovere eventuali impurità, altrimenti, la sporcizia potrebbe intasare il filtro nel tubo di ingresso della lavatrice bloccando l'entrata dell'acqua.

Il tubo deve essere serrato saldamente affinché il tubo sia chiuso a tenuta. I tubi chiusi a tenuta devono essere poi obbligatoriamente controllati.

💡 INFORMAZIONE!

La lavatrice ha un sensore che rileva le perdite d'acqua. Se c'è acqua sul fondo della lavatrice, il sensore attiverà un sistema di arresto per interrompere l'alimentazione di acqua alla lavatrice; il processo di lavaggio viene interrotto, l'alimentazione di acqua viene interrotta, l'apparecchio innesta la pompa e segnala un errore.

💡 INFORMAZIONE!

Usare solo il tubo di alimentazione fornito con la lavatrice. Non usare tubi usati o di altro tipo.

💡 INFORMAZIONE!

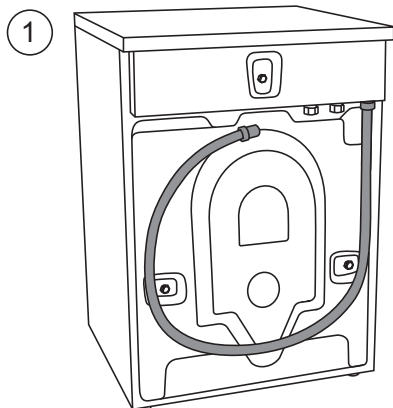
Se il collegamento del tubo di alimentazione è di dimensioni diverse rispetto al rubinetto dell'acqua (es. 3/4 " → 1/2"), utilizzare un adattatore.

Installazione e collegamento

💡 INFORMAZIONE!

Quando si collega il tubo di alimentazione dell'acqua, assicurarsi di collegare il rubinetto in modo da consentire un flusso d'acqua sufficiente e regolare.

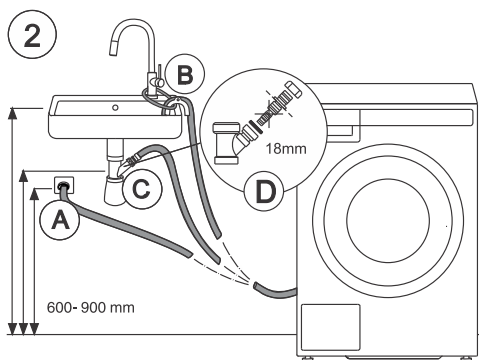
Installazione del tubo di scarico



Alla consegna, la lavatrice presenta un tubo di scarico collegato alla parete posteriore (Figura 1), che deve essere collegato allo scarico.

💡 INFORMAZIONE!

In caso di mancato rispetto del corretto collegamento del tubo di scarico, non possiamo garantire il corretto funzionamento della lavatrice.



Il tubo di scarico può essere installato in tre modi (vedere Figura 2):

- 1 In uno scarico a parete con un sifone (A), che deve essere installato correttamente in modo da poter essere pulito;
- 2 In un lavandino o in una vasca da bagno (B). Utilizzare una cordicella per fissare il tubo attraverso l'apertura nel gomito in modo che non scivoli a terra;
- 3 Direttamente nello scarico del lavandino (C). Il diametro del tubo flessibile di scarico deve essere di almeno 4 cm. Il diametro interno del tubo flessibile deve essere almeno 18 mm (D).

L'estremità del tubo di scarico non può essere superiore a 900 mm e almeno 600 mm da terra. Si consiglia sempre la posizione inferiore (60 cm). Assicurarsi che il tubo di scarico non sia piegato.

Collegamento alla rete elettrica

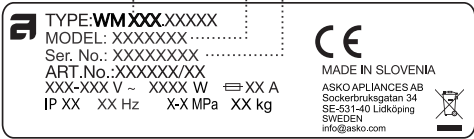
SCOSSA ELETTRICA!

Dopo aver installato la lavatrice per la prima volta, la lavatrice deve stare ferma 2 ore prima di essere collegata alla rete elettrica.

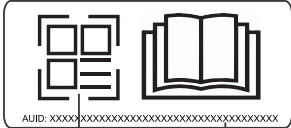
Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica con messa a terra. Sistemando la lavatrice bisogna far attenzione che la presa a muro sia facilmente accessibile e dotata di un collegamento di messa a terra (in conformità con le norme vigenti).

Collegamento al momento della consegna

I dati della vostra lavatrice sono riportati sulla targhetta di identificazione.



1 - Tipologia di modello
2 - Modello
3 - Numero di serie



4 - Codice QR
5 - Codice AUID

Utilizzare l'interruttore differenziale di tipo A.

SCOSSA ELETTRICA!

Si consiglia l'uso della protezione da sovratensione (overvoltage protection) per proteggere l'elettrodomestico in caso di fulmine.

AVVISO!

La lavatrice non deve essere collegata alla rete elettrica tramite prolunga.

INFORMAZIONE!

Non collegare la lavatrice alla presa per il rasoio o per l'asciugacapelli.

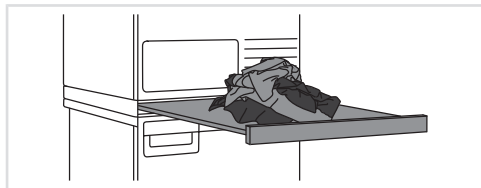
INFORMAZIONE!

Gli interventi di riparazione e manutenzione ai fini della sicurezza o per migliorare le prestazioni devono essere effettuati esclusivamente da professionisti qualificati.

Installazione e collegamento

ASKO Cura del bucato – Assistente nascosto (Hidden helpers)

L'Hidden Helper (ripiano singolo, cestello o asse da stiro) può essere installato tra la lavatrice e l'asciugatrice o sopra uno degli elettrodomestici.



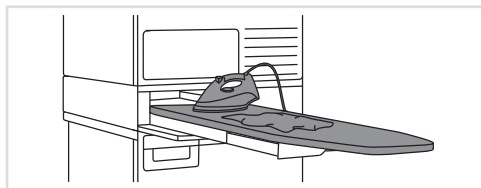
SLIM - Ripiano singolo

Ripiano estraibile. Può essere utilizzato come superficie aggiuntiva per piegare i vestiti, ordinare i calzini o come deposito. Rende anche il carico e lo scarico del bucato molto più facile. Può essere installato tra la lavatrice e l'asciugatrice.



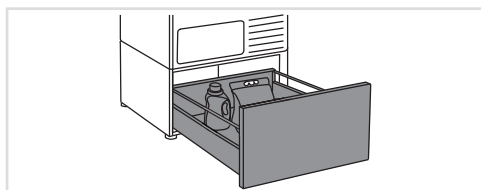
BASKET - Cestello

Il cestino estraibile può essere facilmente aperto con la modalità tira e spingi (push-pull). È utile per ritirare il bucato e per portarlo nell'armadio o su una superficie per stirare e piegare.



IRONING BOARD - Asse da stiro

L'asse da stiro è una buona soluzione perché è sempre a portata di mano quando c'è da stirare; quando non lo si usa lo si ripone al suo posto facilmente, in modo sicuro e invisibile.



A PEDESTAL DRAWER - Un cassetto a piedistallo

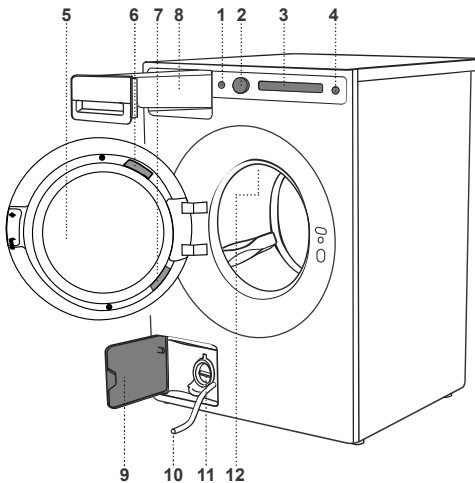
Un utile cassetto portaoggetti con un'altezza di 30 cm. Ideale per riporre detersivi, ammorbidenti, appendiabiti, pioli, manuali d'uso e altri oggetti utili nella zona lavanderia.

Il cassetto a piedistallo è installato sotto la lavatrice o l'asciugatrice.

Disponibilità a seconda del mercato

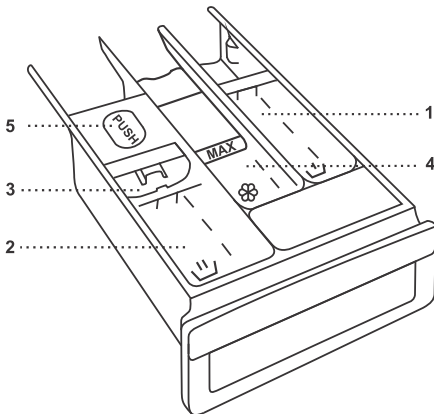
DENOMINAZIONE	Bianco ART. No.	Titanio ART. No.	Nero grafite ART. No.
SLIM	HS60W - 746295	HS60T - 746296	HS60G - 746297
BASKET	HB150W - 746298	HB150T - 746299	HB150G - 746300
IRONING BOARD	HI150W - 746311	HI150T - 746312	HI150G - 746314
A PEDESTAL DRAWER	HP320W - 746315	HP320T - 746316	HP320G - 746317

Descrizione della lavatrice



1. Interruttore principale per l'accensione/spengimento (On/Off)
2. Manopola per la selezione e la conferma
3. Touch screen
4. Tasto Start/Pause (Start/Pause)
5. Oblò
6. Codici QR e AUID (sul perimetro dello sportello della lavatrice)
7. Il pannello con le informazioni sulla lavatrice (sul lato interno dello sportello della lavatrice)
8. Cassettino del detersivo
9. Coperchio del filtro di scarico
10. Tubetto per lo scarico dell'acqua
11. Filtro della pompa di scarico (posizionata dietro il filtro della pompa)
12. Luce del cestello

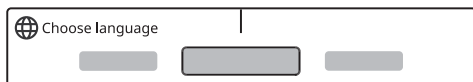
Cassettino del detersivo



1. Scomparto per il prelavaggio
2. Scomparto per il detersivo liquido per il lavaggio principale
Utilizzare il separatore (3).
3. Scomparto per il detersivo in polvere per il lavaggio principale
Non usare il separatore (3).
4. Scomparto per l'ammorbidente.
5. Pulsante per estrarre il cassettino di dosaggio

Impostazioni iniziali prima dell'uso

Quando si collega e si accende l'apparecchio per la prima volta (vedere il capitolo *Installazione e collegamento*), selezionare prima la lingua.



Scorrere a sinistra o a destra per navigare nell'elenco delle lingue, quindi premere sulla lingua desiderata per confermare la selezione.

⚠ AVVISIO!

Dopo aver selezionato la lingua, l'elettrodomestico informa che è necessario rimuovere tutte le protezioni per il trasporto dalla lavatrice. Se questa operazione è già stata completata, continuare a configurare l'elettrodomestico premendo Conferma (Confirm).

Ora è necessario impostare l'elettrodomestico sulle proprie impostazioni. Toccare OK per continuare (Ok).

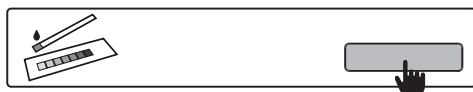
È possibile impostare le seguenti impostazioni nel passaggio successivo:

🚿 Durezza acqua (Water hardness)



Scegliere tra le seguenti impostazioni di durezza dell'acqua: Morbida (Soft) / Media - Normale (Normal)/Dura (Hard).

Per ulteriori informazioni, premere ⓘ *Informazioni*.



Come determinare la durezza dell'acqua:

- utilizzare la striscia reattiva,
- contattare il distributore di acqua locale.

Tabella per la durezza dell'acqua; vedere il capitolo *Impostazioni dell'apparecchiatura/ Durezza acqua (Water hardness)*.

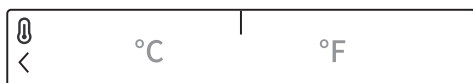
La quantità di detersivo dipende dalla durezza dell'acqua. Per i dettagli, leggere le informazioni sulla confezione del detersivo. Contattare la società idrica locale per verificare la durezza dell'acqua nella propria zona.

💡 INFORMAZIONE!

Ogni apparecchiatura viene collaudato in fabbrica prima della spedizione.

Per tale ragione è possibile che resti un po' di acqua nella pompa di scarico, tuttavia ciò non influisce sulla qualità dell'apparecchiatura e non la danneggia.

🌡 Unità di temperatura (Temperature unit)

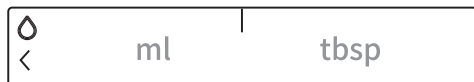


Impostare l'unità di misura della temperatura:

- Celsius **°C** o
- Fahrenheit **°F**.

Impostazioni iniziali prima dell'uso

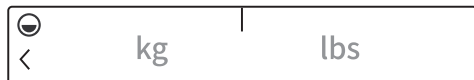
🔹 Unità liquidi (Liquid unit)

A rectangular screen with a thin border. On the left is a back arrow icon. The screen is divided into two sections by a vertical line. The left section contains the text 'ml' and the right section contains the text 'tbsp'. Above the 'ml' text is a small water drop icon.

Impostare l'unità di misura dei liquidi:

- Millilitri **ml** o
- Cucchiaini da tavola **tbsp**.

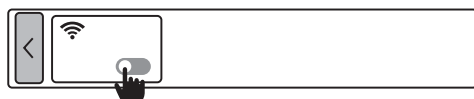
🔸 Unità peso (Weight unit)

A rectangular screen with a thin border. On the left is a back arrow icon. The screen is divided into two sections by a vertical line. The left section contains the text 'kg' and the right section contains the text 'lbs'. Above the 'kg' text is a small scale icon.

Impostare l'unità di misura del peso:

- chilogrammi **kg** o
- libbre **lbs**.

📶 Impostazioni Wi-Fi (Wi-Fi Settings)

A rectangular screen with a thin border. On the left is a back arrow icon. To the right of the arrow is a Wi-Fi signal icon. Further right is a toggle switch that is currently in the 'off' position. A hand icon is shown touching the toggle switch.

Scegliere se **attivare** (On)  o

disattivare (Off)  la connessione Wi-Fi.

Se è stata attivata la connessione Wi-Fi, vedere la procedura di configurazione nel capitolo seguente *Come abilitare il Wi-Fi sul dispositivo?*.

Per annullare la procedura di connessione al Wi-Fi, premere .

A rectangular screen with a thin border. It contains four empty square boxes in a row. To the right of these boxes is a button with a checkmark icon and the text 'OK'. A hand icon is shown touching the 'OK' button.

Premendo il tasto finale OK, si confermano e si completano le impostazioni prima del primo utilizzo.

La lavatrice è ora configurata e pronta all'uso.

Impostazioni iniziali prima dell'uso

Connessione dell'elettrodomestico con l'applicazione ConnectLife

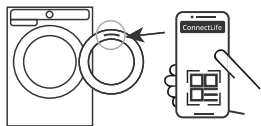
ConnectLife è una piattaforma per la casa intelligente che connette persone, dispositivi e servizi. Con l'app ConnectLife è possibile monitorare e gestire con facilità i dispositivi smart, ricevere notifiche direttamente sul dispositivo smart e aggiornare il software (le funzioni disponibili dipendono dall'apparecchiatura e dalla regione).

Per collegare il proprio dispositivo smart alla piattaforma ConnectLife, è necessaria una rete Wi-Fi domestica (sono supportate solo reti a 2,4 GHz) e un dispositivo smart dotato dell'applicazione ConnectLife.



PASSAGGIO 1: scarica l'app ConnectLife scansionando il codice QR incluso o cercandolo nel tuo app store preferito.

PASSO 2: Installare l'app ConnectLife e creare un account.



PASSAGGIO 3: nell'app ConnectLife andare al menu "Aggiungi dispositivo" e selezionare il tipo di dispositivo appropriato. Quindi scansionare il codice QR (si trova sulla targhetta dell'elettrodomestico; è possibile anche inserire manualmente il numero AUID/SN).

PASSAGGIO 4: l'applicazione ti guiderà attraverso l'intero processo di connessione dell'elettrodomestico al tuo dispositivo smart.

Una volta connesso, l'elettrodomestico può essere gestito a distanza tramite l'applicazione.

Suggerimenti utili per il proprio dispositivo intelligente



INFORMAZIONE!

Il codice QR del dispositivo richiesto dall'app durante il processo di installazione si trova sulla targhetta dell'elettrodomestico (vedere il capitolo *Assistenza*).

Come abilitare il Wi-Fi sul dispositivo?

1. Accendere l'apparecchio. Nel menu principale, andare all'estrema sinistra e selezionare *Impostazioni di servizio aggiuntive (Additional service settings)*.
2. Selezionare *Impostazioni Wi-Fi (Wi-Fi settings)*.
3. Assicurarsi che l'impostazione *Wi-Fi (Wi-Fi settings)* sia accesa (On) .
4. Selezionare *Imposta connessione (Connection setup)*.

Se non si dispone ancora dell'app ConnectLife installata sullo smartphone (o su qualsiasi altro dispositivo smart), installarla ora (scansionare il codice QR sullo schermo), creare un account utente e accedere.

- Nell'app ConnectLife, aprire il menu *Aggiungi dispositivo*.
- Seguire le istruzioni nell'app ConnectLife.
 - Selezionare il tipo di elettrodomestico.
 - Scansionare il codice QR (che si trova sulla targhetta dell'elettrodomestico).
- Sull'elettrodomestico, premere *Avanti (Next)* due volte.
 - Inizierà il conto alla rovescia di 5 minuti. In questo momento, connettere l'app all'apparecchio.

Impostazioni iniziali prima dell'uso

- Nell'app ConnectLife, le istruzioni guideranno nel processo di immissione dei dati appropriati per la connessione dell'apparecchio alla rete domestica.

Come abilitare l'avvio remoto dell'elettrodomestico?

Nel menu principale, selezionare *Avvio a distanza (Remote start)*. Per attivare, premere il tasto Start/Pause (lo sportello deve essere chiuso). Lo schermo visualizza *(Remote start/Activated)*.

L'elettrodomestico è ora pronto per il controllo remoto tramite ConnectLife.

INFORMAZIONE!

Avvio a distanza (Remote start) rimarrà attivo per le successive 24 ore, a meno che non venga annullato. In questo tempo, l'apparecchio può entrare in modalità standby e il display si spegnerà. Se succede, il logo resterà illuminato, questo vuol dire che *Avvio a distanza (Remote start)* è ancora attivo.

Come aggiungere un altro utente o più utenti?

Vedere il capitolo *Come abilitare il Wi-Fi sul dispositivo?* e osservare i punti 1 e 2.

Selezionare *Aggiungi dispositivo (Pair device)*. Come nuovo utente, se non si dispone ancora dell'app ConnectLife, installarla sul proprio dispositivo smart.

- Nell'app ConnectLife accedere al menu *Aggiungi dispositivo* e seguire le istruzioni.
- Sull'elettrodomestico, premere *Avanti (Next)*.
 - Inizierà il conto alla rovescia di 3 minuti. In questo momento, connettere l'app all'apparecchio.
- È quindi possibile completare e confermare l'impostazione nell'applicazione.

Come rimuovere gli utenti?

Come rimuovere un utente (Unpair device)?

Vedere il capitolo *Come abilitare il Wi-Fi sul dispositivo?* e osservare i punti 1 e 2.

Selezionare *Scollega dispositivo (Unpair device)*. Premere (Ok).

INFORMAZIONE!

Questo passaggio rimuoverà tutti gli utenti attivi dell'apparecchio. Se si desidera utilizzare nuovamente l'elettrodomestico da remoto, è necessario ripetere il processo di aggiunta di un utente.

Che router Wi-Fi può essere utilizzato?

Sono supportate solo le reti a 2,4 GHz. Se l'app ConnectLife non riesce a trovare la rete locale durante il processo di configurazione della connessione, verificare quanto segue:

- il router funziona alla frequenza di 2,4 GHz,
- la rete è nascosta, e
- il segnale è abbastanza forte.

Impostazioni iniziali prima dell'uso

Altre domande?

Visitaci su **www.connectlife.io** o contattaci all'indirizzo **hello@connectlife.io**.

Aggiornamento remoto del software

Quando si riceve una notifica di aggiornamento del software, è possibile scegliere di aggiornare il software nel menu dell'app nelle impostazioni. Alla conferma, l'aggiornamento viene eseguito, l'elettrodomestico deve essere in modalità standby in questo momento (maggiori informazioni sulla modalità standby sono disponibili nel capitolo *Tabella dei valori di consumo*).

Controllare le opzioni di aggiornamento del software nell'app ConnectLife.

Consigli prima del lavaggio

In questa sezione sono riportati alcuni consigli su come preparare il bucato al lavaggio.

Prima di utilizzare la lavatrice, rimuovere con cura eventuali oggetti solidi e particelle dai tessuti che si intende lavare per evitare danni all'apparecchio o intasamenti al filtro della pompa. Incluso (controllare anche tutte le tasche e le pattine):

- oggetti solidi (ad es. viti, fermagli, piccole pietre, fieno, ecc.),
- residui di cibo (ad es. ossa, impasto essiccato, ecc.),
- particelle essiccate di materiali da costruzione (ad esempio, malta, sabbia, fango, ecc.).

⚠ AVVISIO!

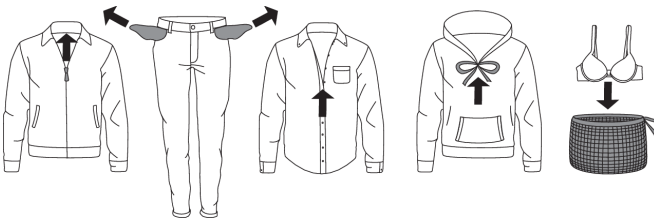
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per malfunzionamenti derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni, che possono anche influire sulla validità della garanzia. Inoltre, il produttore non copre i costi di assistenza in caso di oggetti estranei nella pompa o nella pulizia della pompa.

Suddivisione del bucato

Suddividere il bucato in base a:

- grado di sporcizia,
- colore
- materiale,
- temperatura di lavaggio ammissibile.

Capi di abbigliamento



- Distribuire il bucato secondo il tipo di tessuto, colore, grado di sporcizia e temperatura di lavaggio consentita (vedere *Tabella di programma*).
- Lavare separatamente il bucato che rilascia fibre ossia pelucchi.
- Svuota le tasche. Monete, chiodi e simili possono danneggiare la macchina e i tessuti.
- Chiudere i bottoni e le cerniere, annodare i lacci e girare le tasche verso l'esterno, rimuovere i vari pezzi metallici che potrebbero danneggiare la biancheria, l'interno della lavatrice o ostruire lo scarico.
- Girare il bucato delicato verso l'esterno. Questo riduce il rischio di strappi e di scolorimenti.
- Inserire il bucato molto delicato e i piccoli capi di bucato nell'apposito sacchetto in tessuto. (Il sacchetto in tessuto per il bucato può essere acquistato come accessorio.)

Consigli prima del lavaggio

Simboli del bucato

Tenere in considerazione i simboli presenti nelle etichette degli indumenti.

I simboli per la cura dei capi tessili:

Lavaggio normale;

Lavaggio delicato

	Temp. max. di lavaggio 90°C		Temp. max. di lavaggio 40°C		Lavare a mano
	Temp. max. di lavaggio 60°C		Temp. max. di lavaggio 30°C		Lavaggio non consentito

Candeggio

	Candeggio in acqua fredda		Candeggio non consentito
---	---------------------------	---	--------------------------

Lavaggio a secco

	Lavaggio a secco con tutti i prodotti		Percloroetilene R11, R113, petrolio
	Lavaggio a secco con cherosene, alcool puro e con R113		Lavaggio a secco non consentito

Stiratura

	Ferro da stiro a max. 200°C		Ferro da stiro a max. 110°C
	Ferro da stiro a max. 150°C		Non stirare

Asciugatura

Asciugatura all'aria		Asciugatura nell'asciugatrice	
	Asciugatura su superficie piana		Asciugatura ad alte temperature
	Asciugatura del bucato non strizzato		Asciugatura a basse temperature
	Asciugatura del bucato sullo stendibiancheria o sulla gruccia		Non asciugare nell'asciugatrice

Tipi di bucato

Cotone colorato

Il bucato in cotone tinto che deve essere lavato a 40 °C deve essere prima lavato a una temperatura di 60 °C per rimuovere il colorante in eccesso. Se ciò non viene fatto, c'è il pericolo che il colorante venga lavato via da tali articoli. Per mantenere il colore del tessuto, utilizzare un detersivo privo di candeggina.

Lino grezzo

I tessuti di lino non sbiancati devono essere lavati a 60 °C con un detersivo privo di candeggina o agenti sbiancanti ottici. Il bucato in lino molto sporco può essere occasionalmente lavato a temperature più elevate, ma non troppo spesso in quanto il calore potrebbe rovinarne la lucentezza e la resistenza.

Lana

Questi tessuti hanno il simbolo per il lavaggio in lavatrice o a mano. Il programma Lana / Lavaggio a mano (Wool/Hand wash) è altrettanto delicato o anche più delicato del lavaggio a mano.

La lana è particolarmente sensibile al lavaggio e alle procedure simili.

Quando si seleziona il programma Lana / A mano (Wool/Hand Wash) utilizzare un detersivo per lana e non utilizzare l'ammorbidente.

Se non si desidera utilizzare la centrifuga per i vestiti, selezionare un'impostazione senza centrifuga (vedere il capitolo *PASSO 6: Selezione delle impostazioni del programma*). Tuttavia, la maggior parte degli indumenti è in grado di sopportare un breve periodo di centrifuga. La velocità di centrifuga massima disponibile è di 800 giri/min.

Tessuti in viscosa e sintetici

I materiali in viscosa e alcune fibre sintetiche sono altamente sensibili e richiedono molto spazio per non sgualcirsi. Durante il lavaggio riempire il carico consigliato per il programma e scegliere un programma con velocità di centrifuga non superiore a 1200 giri/min.



INFORMAZIONE!

La viscosa e gli acetati bagnati sono fragili.

Riduzione reazioni allergiche

Possibilità di lavaggio con il programma Sintetici anallergici (Anti-Allergy Synthetics). Questo programma, le impostazioni del programma e le funzionalità devono essere utilizzati per le persone con pelle sensibile, come coloro che soffrono di allergie o bambini piccoli. Si consiglia di capovolgere gli indumenti in modo che vengano eliminati accuratamente anche i residui di pelle.

Risparmio di tempo e di energia elettrica

Risparmiare tempo utilizzando la Modalità Rapida (Speed mode) e risparmiare energia con la modalità di lavaggio Eco (ecological) (Green mode).

Risparmio ed efficienza

È possibile risparmiare molta energia evitando di utilizzare i programmi con la temperatura più alta.

Consigli prima del lavaggio

Selezionare il programma Rapido (QuickPro) se si desidera solo rinfrescare il bucato o utilizzare il Programma a tempo (Time program). Ciò farà risparmiare acqua ed energia.

Se si seleziona la velocità massima di centrifuga, si riduce il consumo di energia per asciugare il bucato con l'asciugatrice o con l'armadio asciuga biancheria.

Detersivi

INFORMAZIONE!

I detersivi di marca ecologica sono meno dannosi per l'ambiente.

Utilizzare solo detersivi per il bucato a macchina.

Quando si usano agenti densi o detersivi liquidi per il bucato, si consiglia di diluirli con acqua per prevenire l'intasamento dello scarico del cassetto del detersivo.

I detersivi liquidi sono finalizzati per i programmi di lavaggio senza prelavaggio.

Aggiungere i detersivi solo in conformità con le raccomandazioni dei produttori di detersivi. La quantità raccomandata di detersivo per il lavaggio a determinati carichi e livelli di durezza dell'acqua è specificata sulla confezione del detersivo.

Accessori di dosaggio

Per dosare correttamente i detersivi, in particolare quelli liquidi, utilizzare gli accessori forniti dal produttore del detersivo.

Macchie

Se i vestiti hanno macchie resistenti (sangue, uova, caffè, erba ecc.), prima di metterli in lavatrice devono essere trattati appropriatamente. Quindi lavare il bucato usando i programmi speciali (a seconda del modello di lavatrice).

Prima di utilizzare smacchiatori specifici, si può provare a eliminare le piccole macchie leggere con rimedi naturali ed ecocompatibili.

Bisogna però agire subito! Le macchie devono essere assorbite con una spugna assorbente o un tovagliolo di carta, quindi lavate con acqua fredda (tiepida), ma assolutamente non con acqua calda!

Usando prodotti per sbiancare o per rimuovere delle macchie, vi è il rischio di formazione di ruggine (corrosione) e di scolorimento dell'apparecchiatura.

AVVISO!

Per proteggere l'ambiente sconsigliamo di usare sostanze chimiche forti.

Non usare agenti chimici, ma solo detersivi speciali per rimuovere le macchie.

Tintura dei tessuti

Se si desidera tingere i tessuti utilizzando la lavatrice, scegliere il programma Cotone (Cotton) con la possibilità di selezionare la funzione Extra risciacquo (Super Rinse). Scegliere la temperatura in base alle raccomandazioni del produttore del colorante. Se si tingono tessuti misti, come poliestere/cotone, scegliere una bassa velocità di centrifuga.

Consigli prima del lavaggio

Dopo la tintura utilizzare il programma Pulizia cestello (Drum Cleaning). Usare la quantità di detersivo utilizzata regolarmente.

Usando prodotti per sbiancare o per rimuovere delle macchie, vi è il rischio di formazione di ruggine (corrosione) e di scolorimento dell'apparecchiatura.

AVVISO!

Per proteggere l'ambiente sconsigliamo di usare sostanze chimiche forti.

Lavando a basse temperature e/o con detersivi liquidi si rischia lo sviluppo di microrganismi e un odore sgradevole in lavatrice. Lasciare aperto lo sportello della lavatrice dopo ogni lavaggio per consentire all'apparecchio di asciugarsi. Se si rileva un odore sgradevole, eseguire il programma (Drum Cleaning).

Per prevenire e rimuovere i depositi di calcare, utilizzare solo agenti con una protezione anticorrosiva aggiuntiva. Osservare le istruzioni del produttore del detersivo. Per rimuovere i depositi di calcare, si consiglia di avviare il programma (Drum Cleaning). Aggiungere aceto di alcool (2 dl).

Si consiglia di evitare di lavare piccole quantità di bucato per via del risparmio energetico e per ottenere delle migliori prestazioni dalla lavatrice.

È possibile risparmiare energia e acqua riempiendo la lavatrice alla capacità specificata dal produttore per ciascun programma.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

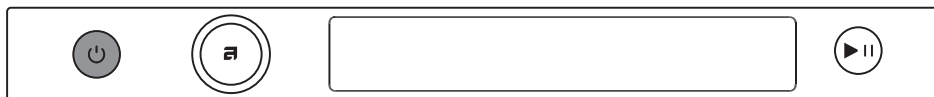
PASSO 1: Suddividere il bucato

Vedere il capitolo *Consigli prima del lavaggio*.

💡 INFORMAZIONE!

Mettere i reggiseni con bacchette nella retina per il bucato. Svuotare le tasche; le monete, i chiodi e simili possono provocare danni alla lavatrice e ai tessuti.

PASSO 2: Accendere l'interruttore principale

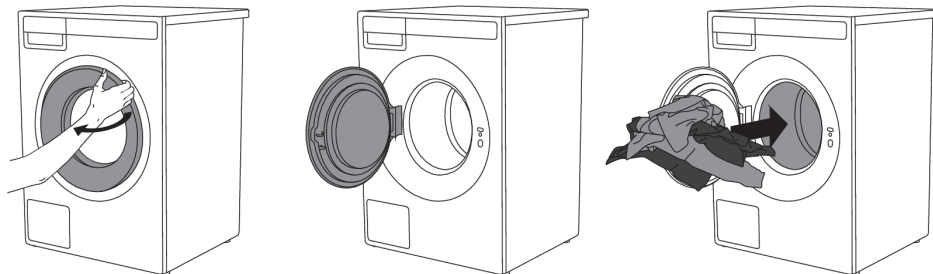


Attivare/Disattivare

Premere il tasto  attivare/disattivare (On/Off).

PASSO 3: Aprire l'oblò della lavatrice e inserire il bucato

Aprire l'oblò della lavatrice tirando la porta verso di sé.



Inserire il bucato nel cestello della lavatrice.

Prima, però, assicurarsi che il cestello sia vuoto.

Non sovraccaricare il cestello!

Se il cestello della lavatrice è troppo pieno, il risultato del lavaggio sarà scarso.

💡 INFORMAZIONE!

Il cestello della lavatrice si illumina per 5 minuti quando la lavatrice viene accesa.

La lampadina del cestello della lavatrice non è adatta a nessun altro uso.

La lampadina del cestello della lavatrice può essere cambiata solo dal produttore, dal centro assistenza o da un tecnico autorizzato.

PASSO 4: Aggiungere il detersivo e l'ammorbidente

Sulla confezione del detersivo solitamente viene indicata la quantità consigliata di detersivo. Se si lava in lavatrice una quantità minore di bucato, è possibile ridurre la quantità di detersivo.

Rispettare le raccomandazioni del produttore relative al tipo di detersivo adatto ad una determinata temperatura, alla quantità del carico e alla durezza dell'acqua.

Detersivo in polvere

INFORMAZIONE!

Si consiglia di aggiungere il detersivo in polvere poco prima del lavaggio. Altrimenti, assicurarsi che il cassetto di dosaggio sia completamente asciutto prima di aggiungere il detersivo per evitare che il detersivo in polvere prima di iniziare il lavaggio si raggrumi.

Detersivo liquido

Quando si utilizzano detergenti liquidi e ammorbidenti, seguire le raccomandazioni del produttore del detersivo. Quando si utilizzano detersivi densi, si consiglia sempre di utilizzare le palline per il bucato. Nello scomparto del detersivo, utilizzare il separatore (3); vedere la figura nel capitolo Descrizione della lavatrice *Descrizione della lavatrice Cassetto del detersivo*.

Aggiungere il detersivo liquido nello scomparto per il lavaggio principale (1).

Pallina o retina dosatrice per il lavaggio

Se si utilizza una pallina o una retina per il lavaggio, inserirla direttamente nel cesto e selezionare un programma senza prelavaggio.

INFORMAZIONE!

Una dose troppo elevata di detersivo non migliora i risultati di lavaggio, bensì causa una schiuma che ha un maggiore impatto negativo sull'ambiente. Si consiglia un minor consumo di detersivo, aumentare la dose solo se non si è soddisfatti dei risultati del lavaggio.

Ammorbidente

Versare l'ammorbidente nel cassetto di dosaggio nello scomparto col simbolo . Seguire le raccomandazioni riportate nella confezione dell'ammorbidente.

INFORMAZIONE!

Non riempire lo scomparto per l'ammorbidente oltre l'indicazione max. (livello massimo). In caso contrario, l'ammorbidente si versa nel cestello troppo presto compromettendo la qualità del lavaggio.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

PASSO 5: Selezione del programma



I programmi di lavaggio e altre impostazioni possono essere selezionati e confermati come segue:

- ruotando la manopola di selezione in entrambe le direzioni e premendola al centro per confermare,
- toccando lo schermo.

Scegliere il programma in base al tipo e al livello di sporco del bucato (vedere il capitolo *Consigli prima del lavaggio*).

Sul display appare il tempo previsto di durata del programma.



Sul programma selezionato, è possibile toccare ⓘ *Informazioni* per visualizzare una breve descrizione del programma e del carico massimo.

Ogni programma offre anche delle impostazioni supplementari. Vedere *PASSO 6: Selezione delle impostazioni del programma*.

Tabella di programma

Selezionare uno dei seguenti programmi:

Programma	Capacità (kg)	Velocità di rotazione (giri/min.)	Descrizione
Eco 40-60 1)	11 FL	1400	Ciclo di lavaggio normale per capi in cotone lavabili a 40°C o 60°C. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione europea sulla progettazione ecocompatibile.
Cotone (Cotton) 2) cold-90°C	11 FL	1400	Utilizzare il programma Cotone per lavare biancheria in cotone normalmente sporca. Scegliere tra diverse temperature di lavaggio. La velocità di centrifuga può essere impostata in base alle proprie preferenze. La durata del programma e la quantità di acqua verranno adattate alla quantità di bucato. Selezionare la funzione di prelavaggio o di livello dell'acqua elevato per i capi molto sporchi. Per i clienti con allergie, si consiglia la funzione super risciacquo per un migliore risciacquo del bucato.
Bucato misto/Capi sintetici (Mix Sythetic) 2) cold-60°C	4	1200	Il programma MIX/Sintetici è adattato per indumenti in fibre sintetiche e miste o viscosa e per una facile cura del bucato in cotone.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Selezionare uno dei seguenti programmi:

Programma	Capacità (kg)	Velocità di rotazione (giri/min.)	Descrizione
Bianchi (White laundry) cold–90°C	5.5 HL	1400	Utilizzare il programma per biancheria bianca mediamente o molto sporca. Selezionare una temperatura più bassa per il bucato meno sporco e una temperatura più alta per i vestiti molto sporchi.
Colorati (Coloured laundry) cold–60°C	5.5 HL	1200	Questo programma viene utilizzato per il lavaggio di capi colorati utilizzando detersivi specifici per capi colorati. Si consiglia di girare al rovescio i capi scuri.
Lana/Lavaggio a mano (Wool/Hand wash) cold–40°C	3	800	Programma di lavaggio delicato per i capi di lana, seta, e i capi che devono essere lavati a mano. Temperatura massima a 40°C. Questo programma ha una centrifuga breve. La velocità massima di centrifuga è di 1200 giri/min. Scegliendo questo programma non usare l'ammorbidente!
Delicati (Delicates) cold–40°C	4	800	Programma per capi delicati in fibre sintetiche e miste, e per la cura semplice di cotone o viscosa. Può essere utilizzato anche per cuscini, giacche trapuntate e articoli simili, poiché richiede molta acqua per il lavaggio. Leggere attentamente le istruzioni di lavaggio. Se lo strato esterno è dotato di membrana, non utilizzare l'ammorbidente. La temperatura di lavaggio può essere impostata fino a 40 °C, e la velocità di centrifuga può essere impostata fino a 1000 giri al minuto.
Abbigliamento sportivo (Sportswear) 30°C–60°C	4.5	1200	Per lavare capi di abbigliamento realizzati con membrane, impermeabili e traspiranti di facile manutenzione. Questo programma è adatto per capi sportivi in tessuti misti. Si tratta di una combinazione di lavaggio delicato a temperature basse. Scegliendo questo programma non usare l'ammorbidente!
Capi per esterno (Outerwear) cold–40°C	4.5	800	Il programma è adatto per il lavaggio di giacche invernali, cappotti e tutti gli indumenti da esterni molto sporchi.
A tempo (Time program) cold–60°C	2	1400	Utilizzare il Programma a tempo per impostare il tempo del programma, da 20 minuti a 2 ore. Assicurarsi di scegliere il tempo e la temperatura appropriati al grado di sporco del bucato.
Jeans (Jeans) cold–40°C	4.5	1200	Programma per lavare i jeans. Grazie ad un livello maggiore di acqua e a un risciacquo supplementare, non restano residui e tracce di detersivo sui jeans. Lavaggio a bassa temperatura e 1200 giri/min.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Selezionare uno dei seguenti programmi:

Programma	Capacità (kg)	Velocità di rotazione (giri/min.)	Descrizione
Camicie/Bluse (Shirts/Blouses) cold–60°C	4	1000	Programma adatto per camice e camicette. È un programma molto delicato che previene la sgualcitura dei tessuti. Il lavaggio si svolge a bassa temperatura, con maggiore quantità di acqua e uno strofinamento delicato.
Lenzuola/- Asciugamani (Beddings/Towels) 30°C–90°C	6	1400	Questo programma è utilizzato per lavare lenzuola, cuscini e articoli di grandi dimensioni. Il lavaggio settimanale della biancheria da letto rimuoverà i residui di pelle e gli acari.
Piumini (Puh) cold–40°C	4.5	1200	Utilizzare questo programma per lavare coperte, cappotti, gilet o giacche. Inserire i capi nella macchina in modo che non tocchino la guarnizione in gomma o il vetro.
Ravviva con vapore (Steam Refresh)	2	/	Il programma consente di ammorbidire e disinfettare i vestiti. Questo programma riduce o elimina la necessità di stirare. Dopo il lavaggio a vapore, il bucato potrebbe essere leggermente umido o contenere lievi tracce d'acqua.
Quick PRO (Quick Pro Cotton) 40°C–60°C	4	1400	Un programma rapido ad alta efficienza per piccole quantità di bucato leggermente sporco. Il programma lava con centrifuga intensiva e MAX giri al minuto.
Impermeabilizza (Waterproofing)	4.5	400	Per impregnare i capi con agenti speciali che ne aumentano la resistenza all'acqua.
Allergy cotone (Anti-allergy Cotton) 60°C–90°C	5	1400	Questo programma viene utilizzato per lavare indumenti da normali a molto sporchi che richiedono cure particolari, come ad esempio indumenti per persone con pelle molto sensibile o allergie cutanee. Si consiglia di girare i capi al rovescio, poiché in questo modo si laveranno via anche la pelle e gli altri residui. È possibile anche selezionare l'opzione di lavaggio alla massima temperatura e alla massima velocità di centrifuga. La temperatura impostata verrà mantenuta per un periodo di tempo più lungo rispetto ai programmi convenzionali, in combinazione con un'agitazione intensa e risciacqui extra.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Selezionare uno dei seguenti programmi:

Programma	Capacità (kg)	Velocità di rotazione (giri/min.)	Descrizione
Sintetici anallergici (Anti-allergy Synthetics) 60°C	4.5	1200	Questo programma viene utilizzato per lavare indumenti sintetici che richiedono cure particolari, come ad esempio indumenti per persone con pelle molto sensibile o allergie cutanee. Il programma è adatto anche alle persone sensibili ai detersivi. Si consiglia di girare i capi al rovescio, poiché in questo modo si laveranno via anche la pelle e gli altri residui. La temperatura impostata verrà mantenuta per un periodo di tempo più lungo rispetto ai programmi convenzionali, in combinazione con un'agitazione intensa e risciacqui extra.
Risciacquo (Rinse)	11 FL	1400	Il programma è adatto per il bucato che necessita solo di risciacquo e per la pulizia di panni o moci.
Centrifuga (Spin)	11 FL	1400	Questo programma si usa solo per strizzare/centrifugare il bucato.
Scarico (Drain)		/	Se si desidera che l'apparecchiatura scarichi l'acqua, selezionare il programma Scarico (Drain).
Biancheria intima (Underwear) cold-90°C	2	1200	Usare il programma Biancheria intima per lavare biancheria intima delicata. Piccole quantità di bucato devono essere lavate in un sacchetto protettivo.
Costumi da bagno (Swimwear) cold-40°C	2	1200	Per i propri costumi da bagno delicati, rimuovere il sale e prolungare la durata del tessuto.
Abiti bimbi in cotone (Baby clothes cotton) 40°C-90°C	4	1400	Questo programma viene utilizzato per lavare indumenti che richiedono cure speciali, come quelli per neonati o per persone che soffrono di allergie cutanee.
Sneakers in tessuto (Textile trainers) cold-40°C	2	800	Il programma Sneakers in tela è adatto al lavaggio di scarpe sportive con movimenti delicati e una bassa velocità di centrifuga.
Peluche (Soft toys) cold-60°C	4	1200	Programma per peluche, delicato ed efficace.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Selezionare uno dei seguenti programmi:

Programma	Capacità (kg)	Velocità di rotazione (giri/min.)	Descrizione
Pulizia del Cesto (Drum Cleaning)		/	Questo programma di viene utilizzato per pulire il cestello e rimuovere i residui di detersivo e batteri. Non è possibile selezionare altre funzioni supplementari. Il cestello deve essere vuoto. Non aggiungere detersivo né ammorbidente! È possibile aggiungere un po' di aceto di alchool (circa 2 dl) o del bicarbonato di sodio (1 cucchiaino o 15 g) per un'efficace decalcificazione. Si consiglia di utilizzare il programma almeno una volta al mese.

- 1) Programma di test per la conformità al Regolamento (UE) n. 2019/2023 della Commissione sulla progettazione ecocompatibile e al Regolamento n. 2019/2014 sull'etichettatura energetica.
 - 2) Informazioni per gli istituti di prova: durante un test in conformità con la norma applicabile EN60456, è necessario selezionare la massima velocità di centrifuga possibile.
- FL Pieno carico (Full load)
HL Mezzo carico (Half Load)
cold Lavaggio a freddo

 **INFORMAZIONE!**

In termini di consumo di energia e acqua, i programmi che funzionano a temperature più basse e durano più a lungo sono generalmente i più efficienti.

 **INFORMAZIONE!**

Il rumore e il contenuto di umidità residua sono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga durante il ciclo di centrifuga, maggiore sarà il rumore e minore il contenuto di umidità residua.

Raccomandazioni sui detersivi ai sensi del Regolamento (UE) n. 1015/2010

Programma	Detersivo			
	Universale	Per biancheria colorata	Per biancheria delicata e lana	Speciale
Eco 40-60	✓	✓		
Cotone	✓	✓		
Bucato misto/Capi sintetici	✓	✓		
Bianchi	✓			✓
Colorati	✓	✓		
Lana/Lavaggio a mano			✓	✓
Delicati			✓	✓
Abbigliamento sportivo		✓	✓	✓

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Programma	Detersivo			
	Universale	Per biancheria colorata	Per biancheria delicata e lana	Speciale
Capi per esterno		✓	✓	✓
A tempo	✓	✓		
Jeans		✓	✓	
Camicie/Bluse		✓	✓	
Lenzuola/Asciugamani	✓	✓		
Piumini		✓	✓	
Ravviva con vapore				
Quick PRO	✓	✓		
Impermeabilizza		✓		✓
Allergy cotone	✓	✓		✓
Sintetici anallergici	✓	✓		✓
Risciacquo				
Centrifuga				
Scarico				
Biancheria intima		✓	✓	
Costumi da bagno		✓	✓	
Abiti bimbi in cotone	✓	✓		✓
Sneakers in tessuto	✓	✓		
Peluche	✓	✓		
Pulizia del Cesto				

✓ Scelta delle opzioni

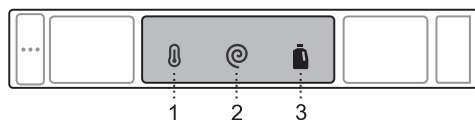
PASSO 6: Selezione delle impostazioni del programma

Selezionando le impostazioni del programma, i programmi di lavaggio si possono adattare in base alle proprie preferenze.

Alcune impostazioni del programma selezionate rimarranno memorizzate dopo il completamento del lavaggio e potrebbero essere modificate successivamente. Vengono salvate le seguenti impostazioni: centrifuga, ADS, modalità di lavaggio, temperatura, risciacquo extra, prelavaggio e acqua extra. Altre impostazioni come: piccolo carico, disinfezione a vapore, risciacquo e arresto, antipegia, avvio ritardato e assistenza manuale non possono essere salvate.

Nel programma selezionato, è possibile scegliere tra tre impostazioni di accesso rapido senza inserire le impostazioni del programma. Toccando direttamente l'impostazione desiderata, è possibile modificare la selezione.

L'accesso rapido consente di impostare:



1. Temperatura (Temperature)
2. Centrifuga (Spin)
3. Dose (Dose)

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Non è possibile usare l'accesso rapido per un programma che non ha nessuna delle impostazioni precedenti.

💡 INFORMAZIONE!

Alcune impostazioni non sono disponibili in tutti i programmi.

Per la serie completa di impostazioni del programma, selezionare il programma e inserire le impostazioni del programma.



Scegliere le impostazioni del programma prima di premere **Start/Pausa**.

Quando è in corso un programma di lavaggio, non è possibile modificare le impostazioni del programma.

È possibile selezionare le seguenti impostazioni del programma:

🕒 Durata (Set time)



È possibile scegliere la durata del lavaggio da 20 minuti a 2 ore con intervalli di 15 minuti.

Questa impostazione è possibile solo nel programma *a Tempo* (Time program).

👕 Macchie (Stain)



È possibile scegliere tra le seguenti macchie: vino rosso, sangue, erba, mirtilli, grasso, cioccolato, tè/caffè, uova, latticini, macchie dei bambini, frutta o pomodori.

Questa impostazione è possibile solo nel programma *Macchie* (Stain).

🔑 Modalità (Mode)



Impostare la modalità di lavaggio in base alla quantità di acqua e al tempo di lavaggio.

Si può scegliere tra le seguenti modalità di lavaggio:

- *Modalità Predefinito (Default)*
(Impostazione di base)
- 🌿 *(Eco) Modalità Verde (Green)*
(Lavaggio ecologico, meno acqua).
- >> *Modalità Rapida (Speed mode)*
(Lavaggio che consente di risparmiare tempo - con più acqua, e maggiore consumo di energia).
Con il programma *Cotone* si raccomanda metà carico.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

- **Modalità intensiva (Intensive)**

(Lavaggio con un effetto di lavaggio più intenso, con più acqua e un tempo di lavaggio più lungo).

Temperatura (Temperature)



Dal programma di lavaggio selezionato dipende quale temperatura può essere selezionata.

Per il programma selezionato è possibile scegliere la temperatura tra i seguenti valori:

Lavaggio a freddo (Cold) e 20/30/40/50/60/70/80/90 °C.

Centrifuga (Spin)

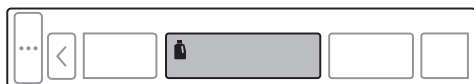


Sono disponibili le seguenti velocità di centrifuga per il programma selezionato: max. (giri al minuto) /... / nessun pompaggio (No drain) (giri al minuto max. = a seconda del modello).

I giri predefiniti di centrifuga (preimpostati) sono 1800 giri rpm, o a seconda del programma selezionato, possono essere modificati: diminuiti o aumentati (solo alcuni modelli).

Dal programma di lavaggio selezionato dipende quale velocità di centrifuga può essere selezionata.

Assistenza manuale (Manual Assist)



Esistono diversi modi per erogare il detersivo:

- Dose manuale (Manual dose),
- Assistenza manuale (Manual Assist),

Con la funzione Assistenza manuale, la lavatrice consiglierà la quantità ottimale di detersivo in base alle impostazioni selezionate.

La quantità raccomandata di detersivo dipende dalla durezza dell'acqua, dal programma di lavaggio selezionato e dalla quantità di bucato.

Premere il tasto Start e la lavatrice inizierà a calcolare la quantità ottimale di detersivo. La quantità consigliata verrà visualizzata sullo schermo.

A sinistra: quantità concentrata di detersivo. A destra: quantità non concentrata di detersivo.

Aggiungere la quantità raccomandata di detersivo al contenitore di dosaggio (nello scomparto di lavaggio principale) e premere il tasto Start per iniziare il lavaggio.

Carico ridotto (Small load)



La funzione di piccolo carico regola l'uso di acqua ed energia per garantire un lavaggio accurato riducendo gli sprechi. Il piccolo carico di biancheria può essere attivato per mostrare la durata corretta se si aggiungono fino a 2,5 kg di bucato.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

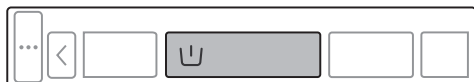
Disinfezione con vapore (Steam disinfection)



La disinfezione con vapore è un ciclo di disinfezione a bassa temperatura.

Prima dell'inizio del lavaggio principale, la lavatrice emette vapore per disinfettare i capi.

Prelavaggio (Prewash)



Per utilizzare il prelavaggio prima del lavaggio principale, scegliere l'opzione Prelavaggio. È consigliabile utilizzare questa impostazione per biancheria molto sporca o per biancheria con macchie superficiali ostinate.

Confermare la selezione premendo il tasto Attivare (On) / Disattivare (Off) .

Aggiungere il detersivo per il prelavaggio nello scomparto per il prelavaggio  e il detersivo per il lavaggio principale nello scomparto per il lavaggio principale  dello scomparto per il detersivo (vedere il capitolo »SCOMPARTO DETERSIVO«).

Extra risciacquo (Super rinse)



Scegliere se **Attivare** (On)  o **Disattivare** (Off)  la fase di risciacquo extra.

L'impostazione aiuta a garantire che i capi vengano sciacquati a fondo senza lasciare residui di detersivo o sporcizia. Questo impostazione è raccomandata per le persone con pelle altamente sensibile e/o in aree con acqua molto dolce. L'impostazione consente un doppio risciacquo extra.

Livello dell'acqua alto (High water level)



L'opzione Livello acqua elevato (High water level) aumenta la quantità di acqua utilizzata durante le fasi di lavaggio principale e risciacquo ed è disponibile con alcuni programmi.

Questa impostazione consente un lavaggio e un risciacquo più approfonditi per il bucato molto sporco, una migliore cura dei tessuti più grandi o delicati e una rimozione più efficace di macchie e residui di detersivo.

Confermare la selezione premendo il tasto Attivare (On) / Disattivare (Off) .

Risciacquo (Rinse and hold)



Questa impostazione non include un ciclo di centrifuga finale. Se impostato su **On** (On) , il bucato rimarrà nell'acqua di risciacquo finale dopo il lavaggio, in attesa del passaggio successivo selezionato.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

È possibile riprendere nei seguenti modi:

Sbloccare lo sportello: la macchina scarica l'acqua e interrompe il programma.

Selezionando centrifuga e fine: si esegue la centrifuga e si completa il lavaggio.

Lo scopo dell'impostazione è quello di evitare che i capi sviluppino un cattivo odore, in quanto consente di completare il programma dopo diverse ore quando l'utente determina come riprendere e completare il ciclo di centrifuga.

Antipiega (Anti crease)



Per evitare la formazione di pieghe, selezionare la funzione Antipiega (Anti crease) (asciugatura delicata). Questa funzione è consigliata per biancheria delicata.

Confermare la selezione premendo il tasto Attivare (On)  / Disattivare (Off) .

Verrà effettuata dopo il ciclo di lavaggio.

Avvio ritardato (Delay start)



Scegliere l'impostazione di avvio ritardato quando si desidera che il programma di lavaggio inizi dopo un certo periodo di tempo.

È possibile impostare il tempo di ritardo dell'avvio da **30 minuti** a 6 ore con intervalli di 30 minuti, e da 6 a 24 ore con intervalli di 1 ora.

Premere il tasto **Start**/Pause per avviare. Quando il timer raggiunge lo zero, viene avviato il programma di lavaggio selezionato.

Se non si esegue nessuna operazione per 5 minuti, il display si spegnerà.

Premendo il tasto Attivare/Disattivare (On/Off) è possibile riattivarlo. Il display mostrerà il timer prima dell'inizio del ciclo di lavaggio.

Il display si accenderà 1 minuto prima dell'inizio del ciclo di lavaggio.

Dopo il conto alla rovescia, il display mostrerà il tempo di lavaggio.

Se si desidera annullare l'avvio ritardato e iniziare immediatamente il processo di lavaggio, premere Saltare (Skip).

Quando l'avvio ritardato è già impostato, è possibile annullarlo premendo il tasto Start/Pause per 3 secondi per tornare alla selezione iniziale.

INFORMAZIONE!

Se è stata impostata la funzione di avvio ritardato e si sta utilizzando un detersivo liquido, si sconsiglia di scegliere un programma con un ciclo di prelavaggio.

Aggiungi ai Preferiti (Add to favourite)



Selezionando l'impostazione *Aggiungi ai Preferiti (Add to favourite)*, accedi al menu per aggiungere i tuoi programmi preferiti. Confermare la selezione premendo *Sì (Yes)*.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Accanto al programma selezionato, si illuminerà la seguente icona ♥. Il programma verrà memorizzato. Premendo *Annulla (Cancel)*, si annulla l'aggiunta del programma ai preferiti.

È possibile memorizzare fino a 6 programmi preferiti.

- **Rimozione di un programma preferito**

Quando tutti 6 gli slot sono stati occupati, non è possibile impostare un nuovo programma.

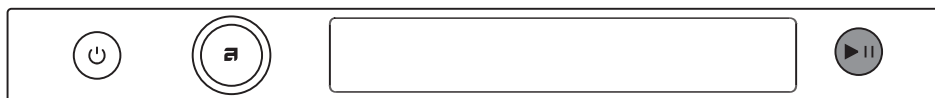
Per aggiungere un nuovo programma preferito, è necessario eliminarne prima uno esistente.

Per rimuovere un programma preferito, selezionare il programma che si desidera rimuovere.

Selezionare l'impostazione *Aggiungi ai Preferiti (Add to favourite)* e confermare la rimozione del programma preferito toccando *Sì (Yes)*. Il programma verrà rimosso.

PASSO 7: Inizio del programma

Chiudere l'oblò della lavatrice e premere il tasto **Start** / Pausa.



▶ Start (premere brevemente il tasto – avvio/continuazione)

|| Pausa (premere brevemente il pulsante – sospensione momentanea)

Cancellazione (premere a lungo il tasto, per 3 secondi)

Tempo residuo

In base al programma selezionato, appare sul display il tempo previsto di lavaggio, in ore e minuti.

Il tempo di lavaggio effettivo dipende dal programma selezionato, dal carico, dal tipo di bucato, dalla velocità di centrifuga, dalla temperatura dell'acqua in ingresso...

Il tempo di lavaggio totale potrà essere più lungo o più breve del tempo previsto.

Esso viene aggiornato durante l'esecuzione del programma in base alla quantità effettiva del carico e la quantità di acqua fornita. Il tempo rimanente si aggiorna prima della centrifuga finale.

In caso di distribuzione irregolare del bucato, il tempo sul display lampeggerà e non sarà attivato il conteggio alla rovescia. Una volta che il bucato viene ridistribuito uniformemente, il tempo di lavaggio sarà riattivato e smetterà di lampeggiare.

Aggiungere o estrarre il bucato durante il programma di lavaggio

Per aggiungere o rimuovere il bucato durante l'avanzamento di un programma di lavaggio, utilizzare il tasto **Start/Pausa** per interrompere il programma e quindi selezionare *Aggiungi indumenti (Add Clothes)*.

Lo sportello può essere aperto quando l'acqua viene pompata dalla macchina (ma non viene pompata via completamente). Quindi, aggiungere o rimuovere bucato. Chiudere lo sportello e riprendere il programma. Premere **Start/Pausa**.

Il programma continuerà da dove era stato interrotto.

Se l'oblò non può essere aperto, è possibile che la temperatura nella lavatrice sia troppo alta, non sarà quindi possibile aggiungere altro bucato.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

Se non è possibile aprire l'oblò la causa può essere dovuta dal fatto che il ciclo di lavaggio è ormai ad uno stato troppo avanzato e questo porterebbe ad un risultato finale non soddisfacente.

Interruzione, cancellazione o modifica del programma

Per mettere in pausa il programma, premere brevemente il tasto **Start/Pausa**.

Per continuare con il programma, premere nuovamente il tasto **Start/Pausa**.

Per cesare il programma di lavaggio, premere il tasto **Start / Pausa** e tenerlo premuto per 3 secondi.

Selezionare Interrompi programma (Stop program). Il programma viene annullato e l'acqua viene pompata fuori dalla macchina, se necessario. Solo allora è possibile aprire lo sportello della lavatrice. Utilizzare la manopola di selezione del programma per selezionare un nuovo programma, aggiungere detersivo se necessario e premere **Start/Pausa**.

INFORMAZIONE!

Se la temperatura nel cestello è molto alta, il processo di raffreddamento inizia prima che il programma venga interrotto.

Premendo On/Off il programma di lavaggio può essere interrotto.

La lavatrice si spegne subito.

Dopo aver riacceso l'elettrodomestico, premere il tasto **Start/Pausa** per riprendere il programma.

INFORMAZIONE!

Non aprire il cassetto di dosaggio quando la lavatrice è in funzione.

INFORMAZIONE!

In alcuni casi, potrebbe accadere che l'oblò sia chiuso ma il programma non si avvia (ad es. in caso di errore). È possibile sbloccare l'oblò premendo più a lungo il tasto **Start/Pausa**.

PASSO 8: Fine del programma

Dopo il completamento del ciclo di lavaggio sul display appare l'indicazione che il programma è stato completato con successo.

Lo sportello può essere aperto.

Se è stata selezionata anche la funzione Antipiega (Anti crease), dopo la fine del programma di lavaggio continuerà quello di asciugatura delicata per evitare pieghe.

Aprire l'oblò verso di sé e rimuovere il bucato dalla lavatrice.

Assicurarsi che il cesto della lavatrice sia vuoto.

Se 5 minuti dopo la fine del programma non si intraprende alcuna azione, il display si spegnerà per risparmiare energia e si metterà in modalità Stand-by (Stand by).

Lo schermo si illuminerà di nuovo premendo uno dei pulsanti o lo schermo.

Lavaggio passo dopo passo (1 – 8)

AVVISO!

Al termine del lavaggio chiudere il rubinetto dell'acqua e staccare la spina dalla presa a muro.

Impostazioni aggiuntive

Nel menu principale, selezionare Impostazioni di servizio aggiuntive (Additional service settings).



Premere  in qualsiasi impostazione per tornare al menu principale.

È possibile scegliere tra le seguenti impostazioni:

BLOCCARE (Lock)



Utilizzare l'impostazione per disabilitare i pulsanti sullo schermo in modo che i bambini non possano inavvertitamente attivare o modificare il ciclo.

Scegliere se **Attivare (On)**  o **Disattivare (Off)**  il blocco.

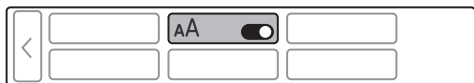
Mentre il blocco è attivato, la lavatrice si bloccherà automaticamente dopo 1 minuti di inattività. L'impostazione non può essere attivata manualmente.



Quando si desidera riprendere a utilizzare la lavatrice, toccare lo schermo o ruotare il tasto di selezione. È possibile sbloccare la schermata bloccata facendo scorrere l'icona a sinistra sull'icona del lucchetto a destra o premendo entrambe le icone contemporaneamente.

Quando il Bloccare (Lock) è attivo, non è possibile selezionare nessun'altra funzione.

AA VISUALIZZ. CHIARA (Easy View)



L'impostazione consente una visualizzazione più trasparente del menu con un numero ridotto di simboli e descrizioni.

Scegliere se **Attivare (On)**  o **Disattivare (Off)**  la panoramica semplice.

COLLEGAMENTO ASCIUGATRICE (Dryer link)



Scegliere se **Attivare (On)**  o **Disattivare (Off)**  il collegamento con l'asciugatrice.

L'impostazione deve essere attivata sulla lavatrice e sull'asciugatrice affinché funzioni.

Nell'app ConnectLife, collegare gli elettrodomestici. Quando l'asciugatrice e la lavatrice sono collegate, l'asciugatrice propone un programma di asciugatura appropriato in base al programma che viene eseguito in lavatrice.

Impostazioni dell'apparecchiatura

📶 IMPOSTAZIONI Wi-Fi (Wi-Fi settings)



Scegliere se **attivare** (On) ☒ o **disattivare** (Off) ☐ la connessione Wi-Fi.

Fare riferimento alla procedura di impostazione nel capitolo Prima del primo utilizzo *Come abilitare il Wi-Fi sul dispositivo?*.

Per informazioni sullo stato, selezionare l'opzione Stato (Status).

🌱 ECO STATUS



I programmi Five-leaf hanno un impatto minimo sull'ambiente, in quanto consentono di risparmiare risorse e risparmiare energia. Questi programmi sono utili per pratiche di lavaggio sostenibili.

Lavando più tessuti a ogni avvio del programma, puoi ottimizzare l'efficienza energetica dell'apparecchio e risparmiare denaro. Per una maggiore sostenibilità, lava carichi completi.

⚙️ IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (System settings)



Nel menu principale, selezionare Impostazioni di servizio aggiuntive Additional service settings e quindi selezionare Impostazioni di sistema (System settings).

In Impostazioni di sistema, è possibile verificare quanto segue:

🔄 Contatore cicli (Cycle Counter)



Visualizzazione del numero di cicli eseguiti.

☰ Stato della macchina (Machine status)



Nelle impostazioni di stato dell'apparecchio, è possibile rivedere o impostare le seguenti opzioni:

- **Notifiche** (Notification)

Scegliere se **Attivare** (On) ☒ o **Disattivare** (Off) ☐ le notifiche. Se l'impostazione viene disattivata dopo la fine del lavaggio, non verranno visualizzate notifiche.

- **ADS** (Auto Dose System)

Scansionare il codice QR per istruzioni su come pulire il sistema ADS. Dopo la pulizia, confermare il completamento dell'attività premendo "Puliti" (Cleaned).

Impostazioni dell'apparecchiatura

- **Pulizia cestello** (Drum Cleaning)

Per pulire il cestello, eseguire il programma Pulizia cestello (Drum Cleaning). Eseguire la pulizia una volta al mese con aceto distillato (2 dl) e soluzione di bicarbonato (15 g) per rimuovere il calcare e rinfrescare il cestello.

- **Pulire il filtro della pompa di scarico** (Clean drain pump filter)

Scansionare il codice QR per istruzioni su come pulire il filtro. Dopo la pulizia, confermare il completamento dell'attività premendo "Puliti" (Cleaned).

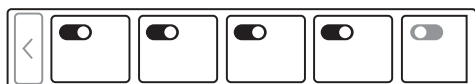
Quando è attivato il codice di errore E7 o E7.1, si collega alla schermata delle istruzioni per la pulizia del filtro.

- **Lettura fallita** (Failure read out)

Gli ultimi tre errori mostrati all'utente vengono visualizzati nel menu di lettura dei guasti.

Per ulteriori informazioni vedere il capitolo *Errori: cosa fare?*.

Gestione programma (Program management)

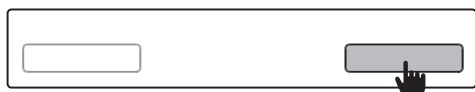


Nel menu di base è disponibile la serie completa dei programmi disponibili.

Questa impostazione permette di far apparire nel menu principale solo i programmi di interesse selezionati.

Il programma può essere selezionato premendo **Abilita**  e **Disabilita**  display. I programmi preferiti e la pulizia del cestello non possono essere disabilitati. Tenendo premuto il programma selezionato per **3 secondi** è possibile **modificare l'ordine** della selezione.

Reset lista programmi (Reset program list)



Selezionando l'impostazione Reset lista programmi (Reset program list) tutti i programmi preferiti e il loro ordine, se è stato modificato, verranno eliminati. Le altre impostazioni non saranno interessate.

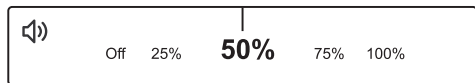
Confermare il ripristino toccando il tasto (Ok). Per annullare il ripristino del programma, toccare il tasto Indietro (Back).

Display logotipo (Display logotype)



Il visualizzazione del logo può essere abilitata o disabilitata premendo **Abilita**  o **Disabilita** .

Volume del suono (Sound volume)



È possibile scegliere tra audio disattivato, volume 25%, 50%, 75% o 100%.

Impostazioni dell'apparecchiatura

☀ Luminosità del display (Display brightness)



È possibile impostare la **Luminosità** (Brightness) sul display.

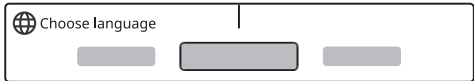
È possibile scegliere tra una luminosità dello schermo del 25%, 50%, 75% o 100%.

☼ Spia cestello (Drum light)



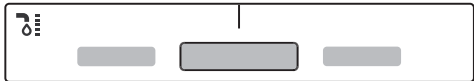
Premendo Luce del cestello (Drum light) è possibile scegliere se **Attivare** (On) ☒ o **Disattivare** (Off) ☐ l'illuminazione del cestello.

🌐 Scegliere una lingua (Language)



È possibile scegliere tra diverse lingue. Scorrere a sinistra o a destra per navigare l'elenco delle lingue.

💧 Durezza acqua (Water hardness)



Scegliere la durezza dell'acqua, avendo a disposizione i seguenti livelli: morbida (Soft) / normale (Normal) / dura (Hard).

La durezza dell'acqua può essere misurata con una striscia di misurazione. Verificare i dati di durezza dell'acqua presso l'azienda locale che eroga il servizio idrico.

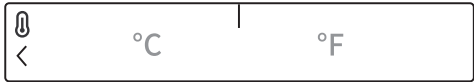
La durezza dell'acqua viene determinata utilizzando le seguenti scale: la scala di durezza dell'acqua tedesca (°dH) e la scala di durezza dell'acqua francese (°fH).

Durezza dell'acqua	Grado di durezza			
	°dH (°N)	m mol/l	°fH(°F)	p.p.m.
1 - dolce	< 8,4	< 1,5	< 15	< 150
2 - media	8,4 - 14	1,5 - 2-5	15 - 25	150 - 250
3 - dura	> 14	> 2,5	> 25	> 250

Se la durezza dell'acqua supera i 50 °dH (89 °fH), si consiglia il collegamento di un addolcitore d'acqua esterno.

Per verificare la durezza dell'acqua nella tua zona, rivolgiti al gestore dell'impianto idrico locale, oppure utilizza l'apposita striscia reattiva fornita in dotazione.

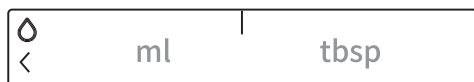
🌡 Unità di temperatura (Temperature unit)



Impostare l'unità di misura della temperatura:

- Celsius **°C** o
- Fahrenheit **°F**.

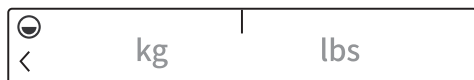
Unità liquidi (Liquid unit)



Impostare l'unità di misura dei liquidi:

- Millilitri **ml** o
- Cucchiaini da tavola **tbsp**.

Unità peso (Weight unit)



Impostare l'unità di misura del peso:

- chilogrammi **kg** o
- libbre **lbs**.

Modalità demo (Shop mode)



L'apparecchio simula la visualizzazione e il funzionamento del ciclo normale per la visualizzazione visiva silenziosa. Solo per negozi.

Scegliere se **Attivare** (On)  o **Disattivare** (Off)  la modalità negozio.

Confermare il ripristino toccando il tasto Ok (Ok). In questo caso, si tornerà automaticamente al menu principale.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica (Factory reset)



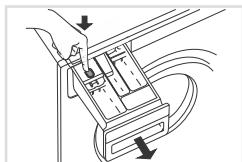
Selezionando Ripristino alle impostazioni di fabbrica (Factory reset) si ripristineranno le impostazioni originali (le proprie impostazioni e tutti i programmi preferiti verranno eliminati).

Confermare il ripristino toccando il tasto (Ok).

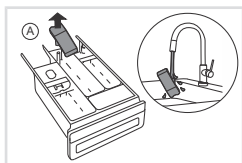
Pulizia del cassetto del detersivo

SCOSSA ELETTRICA!

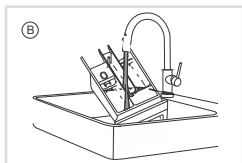
Scollegare sempre la lavatrice dalla presa di corrente prima di pulirla.



1 Premendo il pulsante, estrarre del tutto il cassetto di dosaggio dall'alloggiamento.

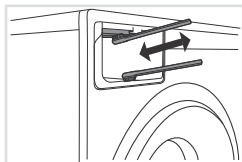


2 Risciacquare e pulire accuratamente il cassetto. Si può togliere anche il coperchio dello scomparto per l'ammorbidente (A). Pulire il coperchio.



Pulire l'interno del cassetto di dosaggio (B).

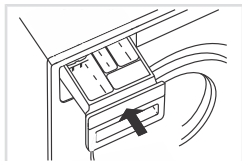
Riposizionare il coperchio.



3 Con uno spazzolino pulire anche gli ugelli sul lato superiore dell'alloggiamento del cassetto di dosaggio.

Alla fine del programma di lavaggio si attivano automaticamente gli ugelli per pulire l'interno del cassetto (solo alcuni modelli).

Pulire il fondo dell'alloggiamento del cassetto del detersivo con un pennello.



4 Reinsерire il cassetto di dosaggio nel suo alloggiamento.

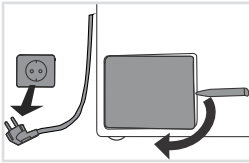
Chiudere il cassetto di dosaggio!

INFORMAZIONE!

Non lavare il cassetto di dosaggio in lavastoviglie!

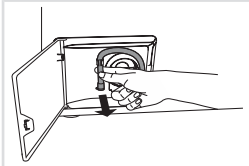
Pulizia del filtro

La lavatrice ha un filtro che può trattenere i piccoli oggetti come monete, bottoni, capelli ecc.



- 1** Prima di pulire, scaricare l'acqua dalla lavatrice col programma Scarico e staccare la lavatrice dalla rete elettrica.

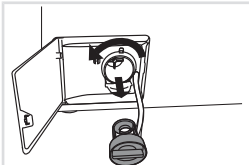
Aprire il tappo del filtro della pompa con la chiavetta per aprire la porta in caso di emergenza (la chiavetta si trova nella parte posteriore del cassetto dosaggio detersivo).



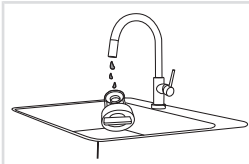
- 2** Staccare dal suo ancoraggio il tubo di scarico dell'acqua.



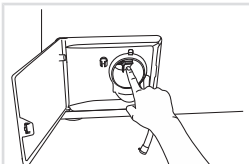
- 3** Prima di pulire il filtro, far scaricare l'acqua dalla lavatrice mettendo il tubo di scarico dell'acqua in un contenitore grande ma basso, poi aprire il coperchietto sul tubo di scarico dell'acqua.



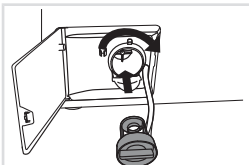
- 4** Ruotare gradualmente il filtro in senso antiorario ed estrarlo.



- 5** Pulire il filtro sotto l'acqua corrente.



- 6** Rimuovere tutti gli oggetti e le impurità dall'alloggiamento del filtro e dell'elica della pompa.



- 7** Reinserire il filtro come mostrato nella figura e serrare in senso orario. Per garantire una buona tenuta, la superficie della guarnizione deve essere pulita.

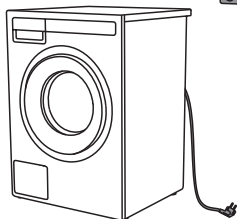
Ricollegare il tubo di scarico e chiudere il coperchio.

Pulizia e manutenzione

💡 INFORMAZIONE!

Si consiglia la pulizia regolare del filtro della pompa una volta al mese. Quando si lava biancheria molto infeltrita, molto sporca o vecchia, eseguire la pulizia più frequentemente.

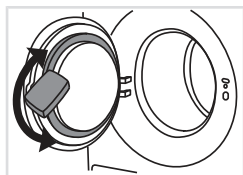
Pulizia della parte esterna dell'apparecchio



Pulire l'esterno dell'apparecchio e il display con un panno umido di cotone morbido e acqua. **Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi che potrebbero danneggiare l'apparecchio** (si prega di osservare le raccomandazioni e le avvertenze fornite dai produttori dei detersivi).

💡 INFORMAZIONE!

Non pulire la macchina col getto d'acqua!



Dopo ogni lavaggio, pulire la guarnizione in gomma dello sportello e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero essersi bloccati nella guarnizione per prolungarne la vita utile.

Pulizia dell'interno della lavatrice contro gli odori sgradevoli

I moderni detersivi spesso consentono di lavare la biancheria a basse temperature. Ciò significa che si possono formare dentro la lavatrice dei residui che possono provocare odori sgradevoli.

Per evitare cattivi odori, si consiglia di eseguire il programma Pulizia cestello una volta al mese (Drum Cleaning). Utilizzare una piccola quantità di detersivo in polvere, senza biancheria.

Se si usa acqua dura

Se si lava con acqua dura (con un alto contenuto di calcare), sul cestello della lavatrice potrebbe apparire un rivestimento bianco-grigiastro. Rimuoverlo versando aceto di alcool (aceto per decapaggio) nel cestello della lavatrice (circa 2 dl) o bicarbonato di sodio (1 cucchiaino o 15 g) e selezionare qualsiasi programma in cui la temperatura raggiunge 90 °C o il programma Pulizia cestello (Drum Cleaning). Vedere il capitolo *FASE 5: Tabella di programma*.

Ripetere la procedura se necessario.

I disturbi causati dall'ambiente (ad es. la rete elettrica) possono causare vari segnalazioni di errori (vedere la tabella seguente: Guasto/Errore). In questo caso:

- Spegner l'elettrodomestico, attendere almeno 1 minuto, riaccendere l'elettrodomestico e ripetere il programma di lavaggio.
- Se l'errore persiste, chiamare il centro di assistenza autorizzato.
- È possibile risolvere autonomamente la maggior parte dei problemi **causati da interferenze** durante il funzionamento (vedere la tabella seguente: Guasto/Errore).
- Le **riparazioni** devono essere effettuate solo da una persona qualificata.
- La riparazione del guasto ovvero il reclamo causato da una connessione impropria o da un uso improprio della lavatrice non è oggetto di garanzia. I costi di riparazione saranno a carico del cliente stesso.

INFORMAZIONE!

La garanzia non comprende i difetti derivanti da cause ambientali (fulmini, corto circuiti, disastri naturali, ...).

Di seguito sono elencati tutti gli errori che l'utente può visualizzare sull'interfaccia utente.

Problema/errore	Causa	Cosa fare?
L'oblò della lavatrice non si apre.	Livello dell'acqua troppo alto.	Scaricare l'acqua utilizzando il programma Scarico (Drain) o il programma Centrifuga (Spinning). Vedere il capitolo FASE 5/ <i>Tabella di programma</i> .
	La temperatura dell'acqua nella lavatrice è troppo alta.	Attendere che la temperatura dell'acqua scenda e pompare via l'acqua. Se non è ancora possibile aprire lo sportello, utilizzare lo strumento di apertura di emergenza dello sportello (vedere il capitolo <i>Errori: cosa fare?</i> /Apertura manuale dell'oblò della lavatrice).
L'apparecchiatura non si avvia.	Blackout, interruzione della corrente elettrica.	Premere il tasto OK. (Ok) per riprendere il programma.
Il programma di lavaggio non parte.	L'oblò della lavatrice non si chiude correttamente.	Spingere forte l'oblò fino a sentire due click di chiusura.
	Non c'è tensione nella presa.	Controllare se la spina è inserita e se la presa di alimentazione è sotto tensione.
	È stato selezionato un avvio ritardato.	Per annullare la funzione di avvio ritardato, premere il tasto OK per tre secondi (Ok).

Errori: cosa fare?

Problema/errore	Causa	Cosa fare?
Il tempo di lavaggio è più lungo del previsto (sul display il tempo si corregge di continuo).	Temperatura acqua in ingresso molto bassa.	La durata del programma può prolungarsi anche in condizioni normali fino al 60%.
	Attivazione dell'UKS* (*sistema sbilanciamento) a causa del carico del bucato non ben distribuito.	Il tempo si prolunga a causa dello sbilanciamento del carico. E' necessaria la distribuzione manuale del bucato nel cesto.
	Bassa tensione di rete.	La lavatrice ha bisogno di più tempo per lavorare a causa della bassa tensione di rete.
	Blackout, interruzione della corrente elettrica.	Il tempo si prolunga per la durata del blackout della corrente.
Il display non si illumina.	L'apparecchiatura non è sotto tensione.	Controllare se la spina è inserita e se la presa di alimentazione è sotto tensione.
Sul display le scritte sono in un'altra lingua.	Non è stata selezionata la lingua appropriata.	Scegliere la lingua appropriata (vedere Impostazioni aggiuntive: Impostazioni di sistema/ <i>Scegliere una lingua (Language)</i>).
Bucato bagnato non centrifugato. Sul display apparirà un avviso di sbilanciamento (unbalance).	Una piccola quantità di bucato causa una distribuzione non uniforme del bucato.	Sistemare e ridistribuire il bucato, poi selezionare il programma Scarico (Drain) o il programma Centrifuga (Spinning). Aumentare la quantità di bucato in lavatrice e riavviare il programma (vedere FASE 7/ PASSO 7: <i>Inizio del programma</i>).
Ci sono aloni di grasso sul bucato.	Il bucato era molto grasso.	Lavare di nuovo il bucato. Con questo grado di sporcizia, aggiungere altro detersivo in polvere o usare detersivo liquido in combinazione con un programma più potente (più lungo).
Sul bucato sono rimaste macchie.	Si è utilizzato detersivo liquido o detersivo in polvere per i capi colorati che non contiene candeggiante.	Utilizzare un detersivo che contenga candeggiante.
	È stato selezionato un programma inadeguato.	Utilizzare un prodotto speciale per eliminare le macchie.
Sul bucato vi sono residui bianchi di detersivo.	Non è a causa del cattivo risciacquo della lavatrice ma dei detersivi senza fosfati che contengono componenti non idrosolubili (zeoliti) per l'addolcimento dell'acqua. Tali sostanze possono depositarsi sul bucato.	Risciacquare ancora una volta il bucato. Utilizzare detersivi liquidi che non contengano zeoliti. Provare a rimuovere i residui con una spazzola.

Problema/errore	Causa	Cosa fare?
Ci sono residui di detersivo in polvere nello scomparto per il lavaggio principale.	La pressione dell'acqua che scorre non è abbastanza forte.	Pulire la retina sul tubo di entrata dell'acqua.
	Alcuni detersivi in polvere si possono incollare saldamente al contenitore se è bagnato.	Scegliere Livello dell'acqua elevato o Risciacquo extra (vedere <i>PASSO 6: Selezione delle impostazioni del programma</i>). Prima di versare il detersivo in polvere, asciugare lo scomparto per il detersivo.
Ci sono residui di ammorbidente nello scomparto per l'ammorbidente.	Il tappo non è correttamente installato o bloccato	Assicurarsi che il tappo sia installato correttamente nello scomparto per l'ammorbidente. Pulire il coperchio del tappo (vedere il capitolo <i>Pulizia e manutenzione/ Pulizia del cassetto del detersivo</i>).
Odore sgradevole nel cesto della lavatrice.	Residui di tessuti, di detersivo in polvere e di ammorbidente nel filtro.	Controllare che il filtro sia pulito
	Sviluppo di germi e batteri.	Scegliere il programma Pulizia del cestello (vedere la FASE 5/ <i>Errori: cosa fare?</i>).
La lavatrice si sposta durante il funzionamento.	Posizione non corretta dei piedini della lavatrice.	Livellare i piedini (vedere il capitolo <i>Installazione e collegamento/ Regolazione dei piedini della lavatrice</i>).
	I blocchi di trasporto non sono stati rimossi.	Rimuovere i bulloni di trasporto (vedere il capitolo <i>Prima del primo utilizzo dell'apparecchiatura/ Protezione per il trasporto</i>).
La lavatrice si sposta durante la centrifuga.	Bucato mal distribuito o carico troppo scarso.	La lavatrice riduce automaticamente il numero di giri se le vibrazioni sono troppo forti. Aumentare la quantità di bucato in lavatrice e riavviare il programma (vedere <i>PASSO 7: Inizio del programma</i>).
Pompa di scarico rumorosa	filtro della pompa otturato alloggiamento filtro ed elica pompa otturati	verificare se il filtro pompa è pulito Assicurarsi che l'alloggiamento del filtro sia pulito. Vedere il capitolo <i>Pulizia e manutenzione Pulizia del filtro</i> .

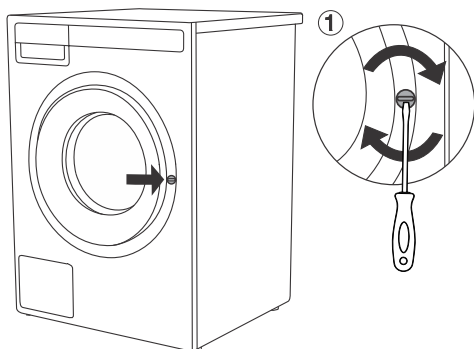
Errori: cosa fare?

Apertura manuale dell'oblò della lavatrice

SCOSSA ELETTRICA!

È consentito aprire **manualmente** l'oblò se la corrente elettrica è assente e se l'acqua è stata scaricata dall'apparecchiatura.

- A. Scegliere il programma Centrifuga o Scarico (Spinning o Drain) per scaricare l'acqua dall'elettrodomestico. Se non dovesse funzionare, l'acqua dovrà essere scaricata manualmente dal cestello della lavatrice. Vedere il capitolo *Pulizia e manutenzione/Pulizia del filtro*.
- B. Assicurarsi che l'interruttore principale sia spento e la spina staccata dalla presa a muro.
- C. Sarà necessario utilizzare un cacciavite a lama piatta (1) (il cacciavite non è incluso). Inserire il cacciavite a lama piatta nel foro di apertura dello sportello di emergenza sul lato destro del blocco dello sportello della lavatrice per spingere la "ruota" verso l'interno e ruotarla in senso orario fino all'apertura dello sportello della lavatrice. Non usare troppa forza per aprire lo sportello con un cacciavite.



INFORMAZIONE!

Se nonostante ciò l'oblò della lavatrice non si apre, contattare il centro assistenza clienti.

INFORMAZIONE!

Il blocco dello sportello è motorizzato, il che può causare rumore durante il blocco e lo sblocco. Si tratta di una condizione normale e non è motivo di preoccupazione.

Lista degli errori

Se durante un programma si verifica un errore, sul display viene visualizzato l'errore Error X (Error). Premendo a lungo il tasto Ok appare sul display la descrizione dell'errore. Spegnere e riaccendere la lavatrice.

Sul display possono apparire i seguenti errori (possono variare in base al modello):

Errore	Indicazione di errore sul display e descrizione dell'errore	Cosa fare?
E0	Impostazioni errate	Riavviare il programma, se riappare l'indicazione dell'errore chiamare il centro assistenza.
E1	Errore del sensore della temperatura	L'acqua entrante è troppo fredda. Ripetere il programma di lavaggio. Se l'apparecchio comunica di nuovo questo errore, chiamare il centro assistenza.
E2	Errore del blocco dell'oblò	Controllare che l'oblò della lavatrice sia chiuso. Estrarre la spina dalla presa a muro, quindi reinserirla nella presa e accendere la lavatrice. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E3	Errore di dosaggio dell'acqua	Controllare: • se la valvola dell'acqua è aperta, • se il filtro sul tubo di ingresso dell'acqua è pulito, • se il tubo d'ingresso dell'acqua non è deformato (tubo piegato, tubo intasato ...), • la pressione dell'acqua della condotta idraulica sia tra 0,1 e 1 MPa (1-10 bar). • l'altezza del tubo di scarico sia al livello corretto (vedere il capitolo <i>Installazione del tubo di scarico</i>), quindi premere il tasto OK (Ok) per riprendere il programma. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E6	Errore di riscaldamento acqua	Riavviare il programma, se riappare l'indicazione dell'errore chiamare il centro assistenza.
E7	Errore di pompaggio dell'acqua	Controllare: • se il filtro della pompa è pulito, • se il tubo di scarico dell'acqua non è ostruito, • se lo scarico non è intasato, • se il tubo di scarico è posizionato al di sotto dell'altezza massima e al di sopra dell'altezza minima (vedere il capitolo <i>Installazione e collegamento/ Collegamento del tubo di scarico dell'acqua</i>), • se è stato utilizzato troppo detersivo (può formarsi una maggiore quantità di schiuma nel cestello),

Errori: cosa fare?

Errore	Indicazione di errore sul display e descrizione dell'errore	Cosa fare?
		e rimuovere eventuali oggetti e detriti dall'alloggiamento del filtro e dal rotore. quindi, premere nuovamente il tasto Uscire (Exit). Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E7.1	Avviso del sistema per il pompaggio dell'acqua	Avviso di flusso d'acqua ridotto nella fase di pompaggio. Controllare come pulire il filtro della pompa (vedere il capitolo <i>Pulizia e manutenzione/Pulizia del filtro</i>).
E7.2	Eccessiva quantità di detersivo	Troppo detersivo può causare un'eccessiva formazione di schiuma nel cestello.
E9 E9.1	Rilevata perdita d'acqua in prossimità della lavatrice	Spegnere la lavatrice e riaccenderla. Ispezionare l'esterno dell'elettrodomestico. Se non si osservano perdite, è possibile continuare a utilizzare la lavatrice. Chiudere la valvola dell'acqua e vedere il capitolo <i>Installazione e collegamento/ Collegamento del tubo di scarico dell'acqua</i> o chiamare un centro assistenza.
E10 E10.1	Errore nel sensore del livello d'acqua	Estrarre la spina dalla presa a muro, quindi reinserirla nella presa e accendere la lavatrice. Sfiatare l'apparecchio. A tal fine, svuotare e pulire il filtro della lavatrice e pulire il sifone a parete. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E11	Fuoriuscita acqua	Nel caso in cui nel cestello ci sia acqua oltre il determinato livello e sul display appare l'avviso di errore, il programma di lavaggio viene interrotto e l'acqua della lavatrice viene pompata. Riavviare il programma, se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza. Nel caso in cui nel cestello ci sia acqua oltre il determinato livello e sul display appare l'avviso di errore mentre la lavatrice continua a far entrare l'acqua, chiudere l'erogazione dell'acqua della lavatrice e chiamare il centro assistenza.
E12	Errore motore/ errore comando motore	Riavviare il programma, se riappare l'indicazione dell'errore chiamare il centro assistenza.
E13	Distribuzione irregolare del bucato	Rilevato uno squilibrio. Ridistribuire manualmente il bucato (bucato incastrato o aggrovigliato) e ripetere il programma di lavaggio. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E22 E22.1	Errore di chiusura dell'oblò	L'oblò è chiuso ma non può essere bloccato. Spegnere la lavatrice, riaccenderla e riavviare il programma di lavaggio. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.

Errore	Indicazione di errore sul display e descrizione dell'errore	Cosa fare?
E23 E23.1	Errore di sblocco dell'oblò	Lo sportello è chiuso ma non è possibile sbloccarlo. Spegnere la lavatrice e poi riaccenderla. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza. Per aprire lo sportello, vedere il capitolo <i>PASSO 7: Inizio del programma</i> .
E24	Errore di sblocco dell'oblò	Errore del blocco dello sportello. Riavviare l'apparecchio; se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E26	Errore di chiusura dell'oblò	Corrente di bloccaggio superata. Riavviare l'apparecchio; se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E36	Comunicazione UI e PMCU. Errore di comunicazione in UI** e PMCU	Spegnere e riaccendere l'apparecchiatura. Se l'errore si ripete, chiamare il centro assistenza.
E37	PMCU/UI** le versioni software non sono compatibili	Si prega di chiamare il servizio tecnico.
E40	Avviso dal sistema del rilevamento di oscillazioni prolungate nel voltaggio della lavatrice – 180 V > U > 260 V	È stata rilevata una prolungata caduta di voltaggio al di sotto dei 180 V oppure un voltaggio superiore ai 260 V, i quali possono influire sul funzionamento della lavatrice. Verificare la rete di alimentazione a cui è collegata la lavatrice.
E48	L'elettrodomestico non può essere connesso alla rete.	L'errore riguarda solo l'opzione di controllo remoto (Remote control) del programma di lavaggio. Non pregiudica il processo di lavaggio su altri programmi. Si prega di chiamare il servizio tecnico.
	Avviso - Programma di pulizia cestello	• pulire il contenitore di dosaggio, • pulire il tubo di alimentazione dell'acqua, l'alloggiamento del dosatore di detersivo e la guarnizione in gomma dello sportello, • Pulire il filtro a rete (vedere il capitolo <i>Pulizia del filtro</i>) e • eseguire il programma di pulizia (Drum Cleaning) (Pulizia cestello) (vedere il capitolo <i>Tabella di programma</i>). Questo programma viene utilizzato per pulire il cestello e rimuovere i residui di detersivo e batteri. Non è possibile selezionare altre funzioni supplementari. Il cestello deve essere vuoto. Non aggiungere detersivo né ammorbidente! È possibile aggiungere un po' di aceto di alcool (circa 2 dl) o del bicarbonato di sodio (1 cucchiaino o 15 g) per un'efficace decalcificazione. Si consiglia di utilizzare il programma almeno una volta al mese o ogni volta che viene visualizzato l'avviso.

Errori: cosa fare?

Errore	Indicazione di errore sul display e descrizione dell'errore	Cosa fare?
	In preparazione per sbloccare lo sportello.	Attendere che il processo sia completato. Se non appare alcun errore dopo la fine del processo, è possibile avviare un nuovo programma.

** UI = (User Interface – Interfaccia Utente)

Se nel cestello della lavatrice il bucato è mal distribuito o si formano delle palle, ciò potrebbe causare problemi come vibrazioni e un funzionamento rumoroso della lavatrice. La lavatrice lo rileva e di conseguenza si attiva l'UKS* (* sistema di controllo della stabilità).

È praticamente impossibile distribuire uniformemente nel cestello della lavatrice un piccolo carico di bucato (ad es. un asciugamano, una felpa, un accappatoio, ecc.) o materiali con proprietà geometriche speciali (ad es. pantofole, grandi capi, ecc.). Ciò causa un numero maggiore di tentativi di ridistribuzione del bucato e perciò si prolunga il programma di lavaggio. In casi estremi o in situazioni sfavorevoli, il programma può finire senza eseguire la centrifuga.

L'UKS* (* il sistema di controllo della stabilità) consente un funzionamento stabile e una maggiore durata della lavatrice.

Se il problema persiste nonostante i suggerimenti sopra riportati, chiamare il centro di assistenza.

INFORMAZIONE!

Rumore e vibrazioni – verificare che i piedini siano allineati correttamente e che i controdadi siano ben serrati.

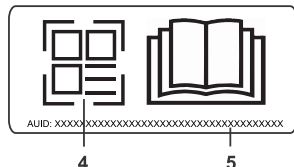
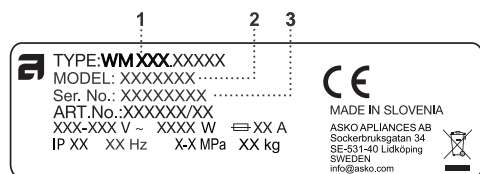
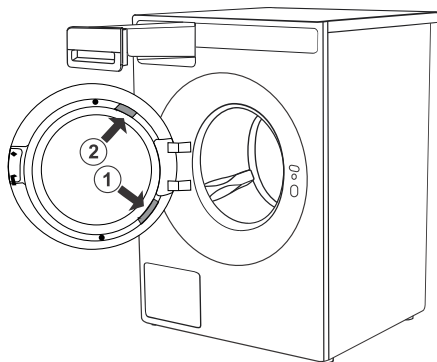
INFORMAZIONE!

La garanzia non include i materiali di consumo, le piccole variazioni di colore, l'aumento del rumore che è conseguenza dall'invecchiamento dell'apparecchio e non influisce sulla funzionalità della lavatrice, e sui difetti estetici dei componenti che non influiscono sulla funzionalità e sulla sicurezza della lavatrice.

INFORMAZIONE!

La garanzia non comprende i difetti derivanti da cause ambientali (fulmini, corto circuiti, disastri naturali, ...).

Prima di chiamare il centro assistenza



Vedere i capitoli *Pulizia del filtro* e *Errori: cosa fare?* e verificare se è possibile risolvere il problema in autonomia.

Quando si contatta un centro assistenza, indicare il numero (2) e il tipo di modello (1) e il numero di serie (3) della lavatrice.

Il modello, il tipo e il numero di serie sono indicati sulla targhetta situata sul lato interno dello sportello della lavatrice.

I codici QR e AUID si trovano anche all'interno dello sportello della lavatrice.

①

1 - Tipologia di modello

2 - Modello

3 - Numero di serie

②

4 - Codice QR

5 - Codice AUID

INFORMAZIONE!

Segnalare eventuali malfunzionamenti al call center locale o all'indirizzo web; tutte le informazioni possono essere trovate nella dichiarazione di garanzia allegata. I dettagli di contatto del centro di assistenza autorizzato sono disponibili nella dichiarazione di garanzia fornita con l'apparecchio e sul sito web scansionando il codice QR sulla targhetta identificativa (vedere il capitolo *Prima di chiamare il centro assistenza*).

INFORMAZIONE!

Alcuni semplici difetti descritti nel capitolo *Errori: cosa fare?* possono essere risolti dall'utente stesso tenendo conto delle istruzioni senza rischi per la propria sicurezza e senza influire sulle condizioni di garanzia.

AVVISO!

In caso di guasti, usare solo i pezzi di ricambio autorizzati dai produttori.

AVVISO!

La riparazione del guasto ovvero il reclamo causato da una connessione impropria o da un uso improprio della lavatrice non è oggetto di garanzia. I costi di riparazione saranno a carico del cliente stesso.

INFORMAZIONE!

I pezzi di ricambio per la lavatrice a marchio ASKO acquistata sono disponibili per 15 anni. In questo lasso temporale, saranno disponibili pezzi di ricambio originali per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Un elenco di pezzi di ricambio e suggerimenti per la riparazione in conformità con l'attuale direttiva sulla progettazione ecocompatibile è disponibile scansando il codice QR situato all'interno dello sportello della lavatrice.

O al seguente link: <https://auid.connectlife.io>

Dati tecnici	
Altezza	850 mm
Larghezza	595 mm
Profondità	700 mm
Volume del cestello	80 l
Potenza nominale	Vedere il pannello di valutazione
Potenza di riscaldamento	Vedere il pannello di valutazione
Pressione dell'acqua	0,1–1 MPa 1–10 kp/cm ² 10–100 N/cm ²
Materiale del cestello e della vasca di lavaggio	Acciaio inossidabile
Materiale del corpo esterno	Acciaio zincato a caldo e lamiera di acciaio verniciata a polvere o lamiera di acciaio inox (a seconda del modello).
Collegamento all'acqua	1,5 m, Aqua stop (Dritto)
Scarico	1,6 m, tubo di polipropilene

Collegamento al database EU EPREL

Dal 1° marzo 2021, le informazioni sull'etichettatura energetica e sulle specifiche per la progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database dei prodotti EPREL dell'UE.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio contiene un collegamento web attraverso il quale è possibile trovare il vostro elettrodomestico registrato nel database EU EPREL. Le informazioni relative alle prestazioni del prodotto sono disponibili anche nel database EU EPREL, accessibile tramite il link <https://eprel.ec.europa.eu> dove è necessario inserire il modello e il numero del prodotto; entrambi sono indicati sulla targhetta di identificazione sull'elettrodomestico. Sul sito web www.theenergylabel.eu è possibile trovare informazioni più dettagliate sull'etichetta energetica.

Conservare l'etichetta energetica nel caso in cui sia necessaria in futuro, insieme al manuale dell'utente e ad altri documenti forniti con questo elettrodomestico.

Avviso di licenza carattere tipografico

Questo prodotto include il font Noto Sans, concesso in licenza SIL Open Font License, Versione 1.1.

Il testo completo della licenza è disponibile all'indirizzo: <https://openfontlicense.org>

Noto Sans è un carattere tipografico open source sviluppato da Google e può essere utilizzato, modificato e ridistribuito secondo i termini della SIL Open Font License.

Informazioni tecniche

Tipo di apparecchiatura radio	
(secondo il modello)	HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01
Wi-Fi	
Intervallo di frequenza operativa	2.4000 GHz – 2.4835 GHz
Potenza massima in uscita	≤10 dBm/MHz (EIRP) (Guadagno d'antenna <10 dBi)
Guadagno massimo d'antenna	Guadagno: 0 dBi
Bluetooth	
Intervallo di frequenza operativa	2.400 GHz – 2.4835 GHz
Uscita portante	6 dBm (≤ 10 dBm)
Tipo emissione	F1D

Dichiarazione di conformità

L'azienda dichiara che il dispositivo con la funzione **ConnectLife** è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di Conformità dettagliata è disponibile all'indirizzo web <https://auid.connectlife.io> nella pagina del dispositivo tra i documenti aggiuntivi.

Tabella dei valori di consumo

INFORMAZIONE!

Le informazioni fornite sono conformi al Regolamento UE 2019/2023. I valori indicati per programmi diversi da Eco 40-60 sono stati determinati in conformità alla norma applicabile EN60456.

Programma		Temperatura (°C)	Capacità (kg)	Durata del programma (h:min) ¹	Consumo di energia (kWh/ciclo) ¹	Consumo di acqua (l/ciclo) ¹	Temperatura massima (°C) 5 minuti ¹	Contenuto di umidità residua (%) ¹	Velocità di rotazione - LCD predefinito
i	Eco 40-60 ²	40-60	11 FL	03:31	0.720	74	27	44	1400
			5,5	02:36	0.290	53	20		
			3,0	02:35	0.235	34	23		
ii	Cotone (Cotton)	20	11 FL	03:15	0.57	145	20	53	1400
	Cotone (Cotton)	40	11 FL	04:39	1.71	138	42	53	1400
iii	Cotone (Cotton)	60	11 FL	03:42	2.56	142	60	53	1400
iv	Bucato misto/Capi sintetici (Mix Sythetic)	30	4	02:35	0.57	60	32	42	1200
v	A tempo (Time program)	30	2	00:45	0.23	26	30	59	1400
vi	Cotone (Cotton)	90	11 FL	03:43	3.79	151	82	53	1400

- i Programma Eco 40-60 alla capacità nominale, metà della capacità nominale e un quarto della capacità nominale
- ii Il programma a 20 °C alla capacità nominale per questo programma
- iii Un programma per il cotone alla temperatura nominale di 60 °C o superiore, alla capacità nominale per questo programma
- iv Un programma per tessuti diversi dal cotone o da una miscela tessile, alla capacità nominale per questo programma
- v Un programma per il lavaggio rapido di biancheria leggermente sporca, alla capacità nominale per questo programma
- vi Un programma per tessuti molto sporchi, alla capacità nominale per questo programma

Tabella dei valori di consumo

- ¹ A causa dell'influenza della pressione dell'acqua, della durezza e della temperatura in ingresso, del tipo, della quantità e dello sporco del bucato, del detersivo utilizzato, dell'alimentazione e delle funzioni selezionate, i valori effettivi possono differire dai valori specificati.
- ² Programma di test con acqua fredda (15 °C) in conformità alla direttiva UE sulla progettazione ecocompatibile e al regolamento UE sull'etichettatura energetica.
- FL Pieno carico (Full load)

Correzione del tempo visualizzato sul display

L'apparecchiatura con l'aiuto di una tecnologia avanzata rileva la quantità del carico e in base a ciò dosa la quantità di acqua necessaria al lavaggio. Secondo la quantità rilevata del carico, il tempo di lavaggio può prolungarsi o ridursi e il tempo ri calcolato appare sul display.

Il tempo indicato sul display può variare anche a causa della diversa temperatura dell'acqua in entrata. A basse temperature dell'acqua di ingresso il tempo di lavaggio si può prolungare, mentre a temperature più elevate si può accorciare.

Se nel cesto della lavatrice c'è del bucato distribuito non in modo uniforme o si formano dei grumi di bucato, si possono verificare dei problemi quali vibrazioni e rumorosità durante il funzionamento dell'apparecchiatura. La lavatrice rileva questo problema e tenta di distribuire bene il carico. Nel caso di carichi più piccoli (ad es. un asciugamano, un maglione, un accappatoio, ecc.) o con materiali con particolari proprietà geometriche è praticamente impossibile distribuire uniformemente il bucato per tutto il cesto della lavatrice (es. pantofole, capi voluminosi, ecc.). Pertanto, si eseguono più tentativi di prova per la ridistribuzione del bucato. Questo a sua volta porta ad un prolungamento del ciclo di lavaggio.

Tabella delle opzioni

Programma	Predefinito (T°C)	Modalità di lavaggio (Mode)				Opzioni						
		Predefinito – Normale	(Eco) Modalità Verde (Green)	Modalità Rapida (Speed)	Modalità intensiva (Intensive)	Carico ridotto	Prelavaggio	Risciacquo extra	Livel. acqua alto	Risciacquo e pausa	Antipiega	Avvio ritardato
Eco 40-60		✓								✓	✓	✓
Cotone	20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bucato misto/Capi sintetici	30	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bianchi	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Colorati	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Lana/Lavaggio a mano	30	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓
Delicati	40	✓						✓	✓	✓	✓	✓
Abbigliamento sportivo	40	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Capi per esterno	30	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A tempo	30	✓								✓	✓	✓
Jeans	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Camicie/Bluse	40	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Lenzuola/Asciugamani	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Piumini	30	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ravviva con vapore		✓										✓
Quick PRO	40	✓				✓				✓	✓	✓
Impermeabilizza		✓								✓		✓
Allergy cotone	60	✓				✓		✓	✓	✓	✓	✓
Sintetici analergici	60	✓				✓		✓	✓	✓	✓	✓
Risciacquo		✓							✓	✓	✓	✓
Centrifuga		✓									✓	✓
Scarico		✓										✓
Biancheria intima	40	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Costumi da bagno	30	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓
Abiti bimbi in cotone	40	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓
Sneakers in tessuto	cold	✓								✓	✓	✓
Peluche	40	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pulizia del Cesto		✓										✓

✓ Scelta delle opzioni

cold Lavaggio a freddo



Per gli **imballaggi** dei prodotti utilizziamo materiali ecologici che possono essere riciclati, depositati o distrutti senza alcun pericolo per l'ambiente. I materiali di imballaggio sono a tal fine etichettati in modo evidente.

Il simbolo sul prodotto o sull'emballaggio dello stesso indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico normale, ma bisogna consegnarlo a un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche e elettroniche.

Per smaltire un elettrodomestico fuori uso bisogna assicurarsi di rimuovere il cavo di alimentazione e di distruggere l'interruttore dell'oblò affinché non si possa chiudere (precauzione di sicurezza per i bambini).

Smaltire in modo corretto il prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze ed effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero verificarsi in caso di uno smaltimento inappropriato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento e il trattamento del prodotto, contattare l'organo comunale per lo smaltimento dei rifiuti, il servizio comunale o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

ETICHETTA AMBIENTALE

Tipo di imballaggio	Materiale (secondo la normativa 97/129/CE)	Dove riciclare (*)
Cartone	PAP 20	CARTA
Sacchetto per accessori	LDPE 04	PLASTICA
Sacchetto per apparecchi	LDPE 04	PLASTICA
Sacchetto di plastica	LDPE 04	PLASTICA
Parti EPS	EPS 06	PLASTICA
Pellicola di protezione	LDPE 04	PLASTICA
Stagnola di protezione	HDPE 02	PLASTICA
Nastro	PP 05	RIFIUTI NON RICICLABILI
Parti in legno (**)	FOR 50	IMPIANTO DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI
Nastro d'imballaggio	PP 05	PLASTICA

(*) Verifica le disposizioni del tuo Comune per la gestione dei rifiuti.

(**) Non sempre presente

Considerazioni sull'ambiente

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo insieme ai

SMALTIMENTO

normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.



www.asko.com



960690-a7



Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche.